

## Los mediadores sugieren un arreglo directo entre Bolivia y el Paraguay

SE CASARON AL FIN Y AL CABO:

FINOT SE EMBARCO AYER CON DIRECCION A ESTA CIUDAD. — SE CONSIDERO LA DEMARCACION DE FRONTERAS ENTRE LOS PAISES EX-BELIGERANTES — EL COMITE DE TRES TERMINO SU MISION DE ESTABLECER CONTACTO ENTRE LOS GOBIERNOS DE LA PAZ Y ASUNCION. — UN PUERTO LIBRE PARA BOLIVIA



Después de un precipitado vuelo desde San Francisco a Yuma, estado de Arizona, el famoso actor cinematográfico, Jhon Barrymore, de 54 años de edad, y Elaine Barrie, de 21 años, protegida de aquél, contra-

ron matrimonio. En esta fotografía se les ve en un teatro de Los Angeles durante su romántico noviazgo. (Foto United Features, especial para "LA RAZON").

**ATACARON LA 'DEMOCRACIA'**  
Tanger, 26 (UP). — Marineros italianos y numerosos civiles atacaron el diario español "Democracia". Se asegura de Gibraltar que se telegrafió informando que se enviaba un barco inglés de guerra.

**HAN PARTIDO AYER VARIOS DELEGADOS**

Buenos Aires, 26 (UP). — Partieron a bordo del "Southern Cross" Cordell Hull, Welles y otros delegados de EE. UU. juntamente con los venezolanos Savarín, Barbarito, Carmona Correa, Coll Pacheco; el dominicano Henríquez Ureña y el mejicano Alvarez Castillo.

**PRORROGARON LAS FUNCIONES DE UN TRIBUNAL**

Roma, 26 (UP). — Un decreto especial prorroga las funciones del Tribunal de Defensa por cinco años más debiendo cesar en sus labores el 31 de diciembre de 1941.

**EN MASAWA SE PRODUJO UNA GRAN CATASTROFE**

Roma, 26 (UP). — Oficialmente se informa que hubo 26 muertos y más de cien heridos en la explosión de Masawa producida a bordo del "Cesare Batista". El hecho ocurrió el día 23 a las 10 horas cuando se desembarcaban pasajeros, la mayoría de ellos trabajadores que iban a Adís Abeba.

horas con el fin de determinar que el match que se jugará mañana en la noche. En los círculos deportivos estimase que Uruguayos y Paraguayos jugarán mañana, postergándose en consecuencia el match entre los cuadros del Perú y Brasil.

**SIGUE GRAVE LA SALUD DE SU SANTIDAD**

Ciudad del Vaticano, 26 (UP). — El Papa despertó a las seis de la mañana siendo su estado satisfactorio. Su Santidad descansó perfectamente. El día de ayer dió señales de fatiga temiéndose un colapso después de su alocución por radio. Se le suministró dos inyecciones de aceite alcanforado requiriendo de alimentos especiales y un poco de pognac.

El Papa concedió audiencia a monseñor Pacelli considerándose su estado satisfactorio.

El Dr. Milani declaró a la United Press que los dolores en la piedad izquierda de Su Santidad aumentaron de intensidad. Agregó que atribuía esto a su prolongada quietud.

Se agrega que actualmente Su Santidad sufre de una violenta neuritis, a lo que se agrega el malestar a raíz de la variación

La Navidad pasó como los demás días. Bajo un cielo brillante los milicianos continuaron sus labores ordinarias.

**HUBO TRANQUILIDAD**

Madrid, 26 (UP). — Hubo tranquilidad durante la noche en todos los frentes, tranquilidad que no se turbó hasta la mañana. El resto del día también pasó tranquilo.

**UNA PROCLAMA**

Avila, 26 (UP). — El general Franco lanzó en Navidad una proclama por radio declarando que los nacionalistas se encontraban cerca de la victoria final y que la guerra pudo haber acabado si los gubernistas no hubiesen recibido la ayuda de elementos extranjeros, en especial soldados rusos.

Buenos Aires, 25 (United Press). — La Conferencia de Paz del Chaco se reunió a las 12 y 30 p. m.

**EL IMPASSE. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Chaco volvió a reunirse de 5 y 30 a 7 y 30 con la presencia de Stefanich y Finot. Aunque los miembros de la Conferencia no han hecho declaración alguna sobre el particular, se tiene entendido que se discutió ampliamente sobre la manera de solucionar el impasse presentado a raíz del proyecto de fórmula conciliatoria.

**CONTINUA LA DISCUSION.**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Continúa la discusión de los mediadores a fin de llegar a una fórmula definitiva para solucionar la cuestión del Chaco. Se juzga que se pueda arribar a un resultado concreto esta noche.

Bajo "felices circunstancias" Saavedra Lamas con Finot y Stefanich se retiraron a su residencia particular para continuar las deliberaciones directas y privadas. Los tres personajes conversaron extensamente después de lo que se aseguró que se había alcanzado un notable progreso.

**UN ESFUERZO MAS. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Los mediadores se han vuelto a reunir a las 10 y 30 a fin de realizar un esfuerzo más en vista de la decisión de Finot de salir con dirección a Bolivia en tren el día de mañana a las 7 de la tarde.

**EL COMITE DE TRES. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — El Comité de Tres,

constituido por Braden, Cruchaga Tocornal y Macedo Soarez terminó su misión de establecer contacto entre los gobiernos de Bolivia y Paraguay y que no tenía relación alguna con la cuestión territorial.

Los negociadores se muestran generalmente optimistas en vista del hecho de ser Navidad lo que contribuye a un rápido progreso en las deliberaciones.

**DECLARACIONES DE STEFANICH. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — El canciller Stefanich ha declarado a la United Press lo siguiente:

"Estamos abriendo el camino hacia una futura solución. Ambos exámos animados de un cordial espíritu. Tengo la seguridad de que en el futuro no se presentarán nuevos motivos de intranquilidad para los dos países".

El canciller Finot, interrogado por la United dijo textualmente: "No puedo decir nada por el momento".

**INTERES DE JUSTO. —**

El presidente Justo se muestra muy interesado y está en estrecho contacto con los mediadores. Envió un mensaje esta noche a Macedo Soarez manifestándole sus buenos deseos por el éxito de las negociaciones.

El hecho de que la Conferencia de Paz haya habilitado el día de mañana para considerar formalmente el último diferendo entre los exbeligerantes indica que se llevan las negociaciones por buen camino, siendo el comienzo de una nueva era.

**EXTENSA CONFERENCIA.**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Los mediadores suspendieron la sesión a las 2 y 10 de la mañana después de una extensa conferencia en la que se notó la ausencia de Finot, hecho que se destacó. Los resultados alcanzados no se revelaron.

A las 10 de la mañana, Stefanich y Finot se reunirán en la residencia de Macedo Soarez.

Los mediadores volverán a reunirse en sesión plenaria a las 4 de la tarde con la asistencia de Finot y Stefanich. Después de esta conversación, el canciller boliviano se embarcará en tren con dirección La Paz.

**CAMINO INTERNACIONAL.**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Los mediadores se reunieron a las 4 con la asistencia de Finot y Stefanich para continuar considerando la cuestión territorial que afecta a Bolivia y Paraguay y definir la demarcación de la frontera entre ambos países.

Se discute además la construcción de un camino internacional, posiblemente entre Roayibe y Villa Montes o bien otro hacia el río Paraguay ya que los mediadores han sugerido la creación de un puerto libre para Bolivia.

La discusión de estos puntos tiene relación también con las líneas militares actualmente ocupadas por los ejércitos de las dos naciones.

Saavedra Lamas ha manifestado lo siguiente: "Ahora hemos asegurado la paz continental que no será turbada más y la solución de los puntos esenciales se encuentra cercana".

Estas palabras se interpretan

LA PRINCESA Y SU HIJITA



La Princesa de Torlonia, la ex-Infanta Beatriz de España, se ve aquí con su hijita la Princesa Alejandra Victoria. Ellas acompañaron a la ex-Reina Victoria Eugenia de España, des-

de Francia a Nueva York, para visitar al Conde de Covadonga, gravemente enfermo en un hospital neoyorquino. (Foto United Features, especial para "LA RAZON").

**ADMIRA LA ACTUACION DE LOS BRASILEÑOS**

Río de Janeiro, 26 (UP). — La Cancillería dió a publicidad una carta de Cordell Hull enviada a Macedo Soarez en la que declara su sincera admiración y orgullo por la eficaz acción desarrollada por la delegación brasileña por la causa de la paz.

**LOS EQUIPOS DEL BRASIL Y PERU**

Buenos Aires, 26 (UP). — Oficialmente los dirigentes del torneo sudamericano de fútbol han resuelto que mañana jueguen de acuerdo al programa faccionado los cuadros del Perú y Brasil. En la reunión que se celebrará mañana a horas 11, se fijará la nueva fecha para el match de los paraguayos y uruguayos.

**EL PAPA ASISTIO A LAS MISAS DE NAVIDAD**

Roma, 26 (UP). — De fuente que merece fe se asegura que el Papa asistió a tres misas ofrecidas junto a su lecho habiendo recibido la comunión. Monseñor Carlo Confamoneri, uno de los secretarios privados

**FALLECIO BRISBANE**

Nueva York, 26 (UP). — Murió el famoso periodista Arthur Brisbane a raíz de un ataque al corazón. Brisbane era uno de los periodistas más cotizados de los EE. UU. y el que creó la famosa sección "Hoy"

del Papa, ofició una misa después de lo que consumió Su Santidad retirándose enseguida a dormir.

**TRATAN DE EVITAR EL VIAJE DE MERCENARIOS A ESPAÑA**

Londres, 26 (UP). — Inglaterra y Francia han formulado un llamado a Alemania, Italia, Rusia y Portugal haciéndoles recuerdo de que deben poner a la partida continua de voluntarios para incorporar a los bandos en lucha en España. Así mismo sugieren que se tomen las medidas más urgentes e inmediatas para prohibir el envío de reclutas extranjeros con dirección a España.

**PROMESAS**

París, 26 (UP). — La prensa continúa comentando la acción de Francia para disminuir la gran tensión internacional actual especialmente para evitar que Alemania continúe prestando ayuda al general Franco. Se informa autoritariamente que Francia e Inglaterra esperan prestar una ayuda económica y considerar la reivindicación colonial de Alemania si Hitler acepta abandonar su intervención en España lo mismo que garantizar una acción de no agresión en la Europa central.

**CONTEMPLANDO LA BATALLA AEREA SOBRE MADRID**



Mientras que los rebeldes se detuvieron fuera de Madrid para reorganizar sus fuerzas terrestres, 26 aviones rebeldes y leales efectuaron un feroz combate aéreo sobre la capital española. Seis aviones rebeldes y dos leales fueron derribados durante la lucha. Más de 1,500 personas contemplaron la dramática batalla que duró media hora. Aquí se ve un grupo de personas frente al edificio del Ministerio de Gobernación contemplando un combate aéreo anterior. (Foto United Features, especial para "LA RAZON").

tan como que Bolivia y Paraguay están en vísperas de un arreglo amistoso.

Finot y Stefanich conferenciaron privadamente sin la presencia de los mediadores durante la visita que hicieron a Saavedra Lamas en su residencia particular.

**ARREGLO DIRECTO. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Los mediadores continúan sus negociaciones preparando el arreglo directo entre Bolivia y Paraguay. Se tiene entendido que Bolivia y Paraguay acepten en principio estos trabajos preparatorios.

Macedo Soarez conferenció con Stefanich y Finot después de lo que almorzaron todos ellos juntamente con Braden y Cruchaga Tocornal.

Finot se dirigió hoy a La Paz en tren. Visitó al presidente Justo para despedirse.

**RELACIONES COMERCIALES. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — La Conferencia Interamericana se reunió en la tarde presidida por el señor Ruiz Guinazu en ausencia del canciller Saavedra Lamas que presidia la Conferencia del Chaco. Asistieron delegados del Brasil, Venezuela, Colombia

Honduras, México, Uruguay, Argentina, Panamá, El Salvador, Guatemala, Nicaragua y Cuzco. Se siguió considerando extraoficialmente los medios de intensificar las relaciones comerciales entre todas las naciones de América prestando especial atención a las repúblicas del Caribe.

**SE EMBARCO FINOT. —**

Buenos Aires, 25 (United Press). — Partió para Bolivia el canciller Finot juntamente con los señores Ostria Gutiérrez y Paz Campero. Fueron despedidos por Stefanich, Macedo Soarez, Cruchaga Tocornal, Spruille Braden, representantes del presidente Justo y Saavedra Lamas, además de otras personalidades.

Stefanich y Finot se dieron un cordial apretón de manos.

**EL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FUTBOL**

Buenos Aires, 26 (UP). — Debido a la fuerte lluvia, tuvo que suspenderse la inauguración del Campeonato Sudamericano de Fútbol. El match anunciado entre los cuadros representativos del Paraguay y Uruguay, es muy posible que se llave a cabo mañana.



# CONSTITUYE UNA NECESIDAD NACIONAL FACILITAR EL CONOCIMIENTO DEL PAIS

Es sabido que Estados Unidos de Norte América es el pueblo que mayor desarrollo ha dado al turismo. La necesidad de los viajes en la América del Norte es como una segunda naturaleza. Y lo mismo les ocurre a los pueblos europeos, como Inglaterra, Alemania y otros. El contacto directo con otros países, la variación personal de otras culturas y civilizaciones, es una alta y vital necesidad intelectual y artística.

Y bien, tanto los turistas estadounidenses como los de otros países de América, hasta ayer sintieron la fascinación de la visita y tradicional Europa como el Continente típico del turismo. En Europa no solo se encuentran bellos y grandes panoramas con que deleitarse, sino inimitables enseñanzas objetivas en todo orden de cosas. Viajar a Europa para los americanos es algo así como una estación obligatoria.

Pero lo cierto es que hoy, por muchos determinantes que sería ocioso señalar, los pueblos de América se han convencido que antes que Europa les es urgente conocer, y conocer bien, su propia gran patria: América, y en especial esos países que tienen además de sus naturales bellezas, otras muchas atractivas en todo orden de cosas.

Bolivia es uno de esos países. Aquí el viajero de cualquier parte del mundo encuentra siempre no solo una naturaleza variada y deslumbrante sino muchas cosas cuyos conocimientos es necesario para el hombre culto y para el industrial y ver y estudiar de cerca. Ya sea la

contemplación de bellos paisajes, es espectáculo de grandiosos monumentos arqueológicos o simplemente la visión personal de un país rico en toda clase de riquezas, lo cierto es que nuestra tierra, como país de

América es la región preferida y predestinada para el turismo de gran estilo.

De ahí que Bolivia podría convertirse en algo así como la estación obligatoria del viajero extranjero.

Compensado de esta verdad, el Ministerio de Industria y Comercio por intermedio del Departamento de Muestreo y Publicidad, ha resuelto fomentar y organizar su

gran escala el turismo. Sabe este Despacho que fuera de otras espectaculares ventajas de todo género, fomentando el turismo se atraen capitales al país y sobre todo en este momento de beneficiar al Erario público.

blico, ya que el turista extranjero nos dejaría circulante en oro. Como primeras medidas destinadas a este objeto, el Ministerio de Industria y Comercio se ha dirigido a la Cancillería para que estudie

la manera de otorgar un carnet turístico, a fin de facilitar a los viajeros que sientan atracción por nuestro país o tengan necesidades de que pasar por nuestro territorio.

Tales carnet se distribuirán preferentemente en nuestros Consulados y Legaciones en el Perú, Chile, Argentina, Brasil y otros países vecinos.

También el Ministerio de referencia ha dispuesto que el Departamento de Muestreo y Publicidad lance una activa propaganda por intermedio de nuestros representantes diplomáticos y consulares, a fin de que se haga una profusa e inteligente propaganda de Bolivia.

Para dar las facilidades del caso a los turistas extranjeros, el indicado Despacho estudia de acuerdo con el Lloyd Aéreo Boliviano un programa especial a fin de que cada semana vuelen aviones a las distintas capitales del interior o a otros lugares notables por su belleza, sus riquezas de todo género o su valor como centros arqueológicos.

Además, el Ministerio de Industria y Comercio se preocupará de la construcción de un gran hotel en La Paz, que por sus comodidades, sea una verdadera garantía para los viajeros más exigentes.

Estas y otras medidas estudia el Departamento de Muestreo y Publicidad del Ministerio de Industria y Comercio, tendientes a organizar y fomentar el turismo en Bolivia.

Oportunamente daremos mayores detalles acerca de tan trascendental iniciativa del Ministerio de Industria y Comercio.

## LA SOCIEDAD "UNION OBRERA" HACE UN DESMENTIDO AL DIARIO "LA CALLE"

Hemos recibido y damos paso a la siguiente nota de rectificación:

Al señor Director de LA RAZON. Presente.— Señor:

Molestamos su atención para poner en su conocimiento, como a verdadera interpretación de la opinión pública, un asunto que como verá es una verdadera intriga que desprestigia a la institución que representamos.

En el No. 149, de fecha 19 del actual, "La Calle", bajo el pomposo título "Sugerencias sobre actividades de algunas Asociaciones", publica un artículo por demás descabellado y sin un conocimiento pleno de causa.

En su primer acápite manifiesta que esta sociedad tiene CASAS alquiladas para industrias ilícitas, esto es una gran falsedad, porque esta institución se lamenta por una sola propiedad la que está ubicada en la calle José M. Boro No. 84, en la que tiene instalada su secretaría, y el resto lo tiene alquilado a un individuo que responde al nombre de Armando Martínez La Torre que no tenemos conocimiento si este sujeto tiene industrias ilícitas como manifiesta "La Calle" quien seguimos un juicio de desahucio, en vista de que en ninguna

forma quiere desocupar las habitaciones.

Con referencia a sus aseveraciones sobre el sostenimiento de la Escuela, conata a la opinión pública que esta escuela sostenemos desde el año 1919, y para mayor conocimiento del Director de "La Calle", por intermedio de su prestigioso diario nos permitimos invitar a dicho Director, para que se personara por la secretaría que poseemos para que personalmente se informe sobre el desarrollo de la institución. Ese ramo está controlado tanto por las autoridades administrativas como también por las autoridades escolares y por nuestros benefactores, prestigiosos caballeros de la localidad.

"La Calle", alude en su párrafo que estas sociedades pertenecen al pasado, bien, pero sin inmiscuirnos en política, ni servir a ningún caudillo, porque nuestros estatutos lo prohíben terminantemente.

El paladín en cuestión debería pues estar bien informado para dar curso en sus columnas a cualquier párrafo, porque no es correcto que a continuos se tenga que estar rectificándolo, como hoy se lo hace. Desde el artículo de sugerencia doctrinal hasta el de deporto siempre carecen de verdad.

Pidiéndole mil disculpas por esta molestia e insistiendo si le fuere posible insertar en las columnas de su prestigioso diario, que en todo momento nos ha prestado su apoyo, sin el autobombo de defensores del obrerismo, nos subscribimos como sus obsecuentes servidores. I. PAREDES, Presidente.— FCO. L. GUTIERREZ B., Secretario Gral.

**VICENTE MENDOZA LOPEZ**  
ABOGADO  
F. TOMAS PABON y V.  
ABOGADO  
Of. Asistencia 254, Teléfono 551.  
Casilla 625.

## LAS LABORES ADMINISTRATIVAS

La Oficina de Prensa de la Cámara de Gobierno, nos remite las siguientes informaciones:

FOMENTO Y COMUNICACIONES

La sección de arquitectura de la DGOP, ha designado al Ing. Lucio P. Velasco en el cargo de jefe de la sección de arquitectura en reemplazo del Ing. Julio Mariaca Pando.

Se ha pedido al ministerio de Hacienda la liberación de derechos de la rearmadura metálica para el puente sobre el río Mizque de 54 metros de luz que debe construirse en el camino Cochabamba a Santa Cruz.

Se ha autorizado al prefecto de Potosí para que contrate los servicios de Ing. Quirora Loza para que efectúe los estudios de aguas potables, alcantarillado y pavimentación de Potosí.

Consignación de partida de Bs. 200.000 para el proyecto de presupuesto para 1937. Con el propósito de llevar a feliz término las obras proyectadas de Cinti, se ha solicitado al Ministerio de Hacienda se consigne la partida indicada.

Ha pasado a la DGOP para su estudio la solicitud al presidente de la Junta de Gobierno, por el párroco del Paso departamento de Cochabamba, en la que pide la realización de los trabajos de captación de aguas en ese vecindario.

## RESUMEN DEL MINISTERIO DE MINAS Y PETROLEO

Se han iniciado las gestiones para hacer viable el propósito de establecer dos escuelas de Ingenieros y Técnicos profesionales en Potosí y Catavi, pasando por mitad los gastos de su sostenimiento, tanto por las empresas Hochschild y Patiño Mines, cuanto por el Estado.

Los citados estarían encomendados a los mejores ingenieros y técnicos de esas empresas y se sostendría en los planteles de días becados por La Paz, Oruro y Potosí y a cinco por los demás departamentos.

Los alumnos postulantes serían

## UNA INICIATIVA PARTICULAR ES ATRIBUIDA AL GOBIERNO EN FORMA MUY AVENTURADA

Una iniciativa de algunos ciudadanos particulares como son los Srs.

Don Luis Cardona, P. Montaña, H. Eguez, res Velasco en el cargo de jefe de la sección de arquitectura en reemplazo del Ing. Julio Mariaca Pando.

Es necesario afirmar, con la venida de los jefes integrantes del gobierno nacional, que la idea y la agitación periodística hecha en torno de la misma, en distintos sectores de la prensa, corresponden de pura y simplemente al proyecto del Centro Vallegrande-Florida, con sede, al parecer, en esta capital. Dicha iniciativa fue comunicada al presidente de la Junta, Excmo. Cal. David Toro R.,

desde el 40. año de secundaria para que después de obtener su título de bachiller, puedan dedicarse a la especialidad de su elección a fin de graduarse como Ingeniero de minas, electricistas, mecánicos, etc.

La atención del internado que se establecería en Potosí, correría a cargo de religiosos que ya han ofrecido sus servicios para ello.

Muy pronto quedará concluido el plan de organización de los planteles, estando encargado de confeccionarlo, el Ing. Sr. Rudolph.

Se estudia la forma más práctica y eficiente para intensificar la exploración y explotación de yacimientos petrolíferos, a fin de que esta riqueza rinda al país y que Bolivia pueda obtener el provecho que le corresponde, en relación a la extensión e importancia de los depósitos de hidrocarburos que encierra su territorio.

## SE VENDE

- 1.— Hermosos lites de terreno próximos a la plaza Abaroa y Av. Ecuador.
- 2.— Casas modernas, de renta y otras.
- 3.— Gran lote de terreno especial para fábrica o depósito sobre la calle Ballivián (con construcciones).
- 4.— Hermosa finca a 45 minutos en automóvil de la ciudad.

Referencias: Yanacocha 368. Of. 3 de 10

**Dr. Julius Protzel**  
AMERICAN DENTIST

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia E.E. UU.). Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post Graduate School of Dentistry of Philadelphia y Facultad de medicina de Lima, con título revalidado en Bolivia. Exodontista de "The Philadelphia (Blockley, Hospital", Bureau State of Health.

Cuenta con una instalación eléctrica para efectuar extracciones difíciles operando por medio de oxígeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al anticuado y doloroso método de inyecciones, último adelanto de la ciencia.— Rayos X (luz completa).— Radio terapia, Rayos ultravioletas e infra-rojos, Diatermia, Alta frecuencia, Electroanálisis, etc., etc.— Tratamiento de la piorrea y de toda afección bucal.

Especialidad también en dientes fijos y removibles, coronas, Dentaduras modernas estilo "LUXE-NE" y "VYDON" sin paladar y de un material de nuevo descubrimiento.

English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Parle Français.

Horas de consulta de 9 a 11 y de 14 a 18.  
CLINICA: Yanacocha No. 368 (primer piso).

**SAID YVARUR**

PROPIETARIOS DE LA FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE ALGODON.  
Casilla de correo No. 695 — Teléfono central No. 1020 — Dirección telefónica: "SAIDYARUR"

Fabricantes de toda clase de generos elaborados con algodón — Compran cualquier cantidad de algodón de procedencia nacional, a los mejores precios.

## AVISOS ECONOMICOS

### OCULISTAS

DR. LUIS LANDA LYON.— MEDICO, Cirujano y Oculista.— Estudios en Europa.— Ojos, Garganta, Nariz, Oidos.— Atención de 3 a 4 y media p.m.— Comercio 48 (Paseo Sáenz).— Teléfono 1161.— Casilla 109.— La Paz, Bolivia.

### ABOGADOS

DONATE PINTO DE LA TORRE.— MEDICO sobre leyes, impuestos, comercio, industrias nacionales y extranjeras.— Oficina: Yanacocha No. 263.— Casilla correo 632.

### MEDICOS

DR. EUGENIO STROMANN.— MEDICO general, especialista en enfermedades del corazón, pulmones, estómago, intestinos, sífilis en sus diversas formas y complicaciones.— Consultorio: Potosí 120.— Horas de consulta: de 1 a 6 p.m.

DR. E. LARA QUIROZ.— MEDICO Cirujano.— Estudios en el extranjero. Enfermedades internas: Gonorrea, Rikha, Venereas, Mayas A, etc.— De visita de su viaje al exterior ha reabierto su consultorio. Avenida 20 de Octubre 776.— Teléfono 162.— Consultas de 2.30 a 5 p.m.

DR. E. ALEXANDROWIC.— MEDICO Cirujano.— Atiende enfermedades de la piel y venereas.— Calle Potosí 141.— Horas de consulta de 5.30 a 4.30 p.m.

DOCTOR L. F. PIEROLA MACHADO.— MEDICO — Cirujano. De la Universidad de París. Profesor de la Facultad de Medicina.— Consultorio y laboratorio: Calomina 110. Teléfono 635. Horas de consulta de 2 a 6 p.m. MEDICINA INTERNA, PEDIATRIA, etc. Examinamos muestras de diagnóstico y tratamiento.

### DOCTOR JOSE N. PINO, MEDICO

— Cirujano. Nuevo Consultorio: Chaparé 149. Telef. 741.

### VARIOS

SE OFRECE EN ANTICRESIS UNA PIEDRA CHILE, para persona sola.— Referencia: Calle Yanacocha 791.— 25-XII-36

SE ALQUILA UN CHALET RECIENTE construido en zona de Miraflores, con 2.000 metros de terreno para cultivo, se prefiere persona extranjera que pueda tomar la casa por 2 o mas años.— Dirigirse a la Avenida General Camacho No. 170 o Plaza Abaroa.

GABINETE DE INVESTIGACION DEL Crimen — Ballivián 155. — Casilla 169. Investigación científica de todo cuerpo del delito. — Examen de documentos falsificados. — Identificación anónima y dactiloscopia.

SE NECESITA PROFESOR DE ESPAÑOL que sepa algo de alemán. Presentarse en la Tienda Comercio No. 473 de 5 a 6. (21-24-XII-36)

200 Bs. DE GRATIFICACION A quien devuelva una pulsera de oro con cuatro cadenas perdida el lunes 20 del presente, en el caso Astoria o en el trayecto del café Astoria y la calle Comercio. Dirigirse a la señora Enriquez Abaroa, Pensión Hinojosa Av. 16 de Julio No. 123.

SE NECESITA ALQUILAR PIEZAS en planta baja y en lugar céntrico apropiado para oficinas de una Compañía Minera. Proponer Referencia en Ofidística, Calle Ballivián No. 111. — Teléfono No. 1140. — Casilla No. 97. (21-26-36)

SE VENDE UN JUEGO DE DORMITORIO y piezas sueltas.— Precios módicos. Referencias: Nicolás Acosta. 19-24-XII-36.

SE CEPILLAN Y ENCEBAN Pisos de madera, con maquinaria eléctrica. Encerados en colores: rojo, nogal, natural, etc.— Llame al teléfono 712.

SE VENDE DE OCASION UN SILLON Americano nuevo para palanquero. Referencias: Gran Hotel Italiano. 10-1-37.

SE NECESITA TEJEDORAS Y COSURERAS. Presentarse a la Tienda Comercio No. 473 de 5 a 6. (21-24-XII-36)

SE VENDE PROPIEDAD EN EL Río Abajo con extensiones cañaverales. — Tratar Bolívar 654. (26-7-1-37)

SE VENDE UNA CASA EN LA VILLA Victoria, dos pisos a media cuadra de la plaza. Para tratar Avenida Pando.

COCINERA EXTRANJERA CON Diploma de Europa busca empleo. Especialista en comidas y postres de la clase.— Habla francés.— Dirigirse: Casilla 178.— 19-24-XII-36.

CAMIONES CHEVROLET. SE VENDE Modelos 1934 y 1936 en buen estado en actual servicio.— Referencias: Sagarnaga No. 35. — Casilla No. 44.

SE ALQUILA. — UNA CASA CON cuatro dormitorios, sala, escritorio, comedor, cocina, W. C. baño, y garaje y jardín; con o sin muebles. Se prefiere persona extranjera que pueda tomar la casa por uno o dos años Dirigirse a la calle Capitán Castillo 189 Barrio Militar). 23-30-36

LAS USADAS DE BOL. — Precios módicos. 378. (24-1-37)

## OFIDISTICA NECESITA

PERFORISTAS. — BARRETEROS. — PEONES. — ANTICIPAOS — VIATICOS — PASES — LIBRES — PAGAMOS LOS MEJORES SALARIOS.

## SE COMPRO

UNA HACIENDA EN CABECERA DE VALLE O PUNA ADECUADA, PARA CULTIVOS DE TRIGO — DOS CASAS EN LUGAR CENTRICO — UN TERRENO APROPIADO PARA IMPLANTACION DE UNA FABRICA. —

## SE NECESITA

TOMAR EN ALQUILER CASAS, DEPARTAMENTOS Y HABITACIONES AMOBLADAS O SIN MUEBLES.

## OFIDISTICA

Calle Ballivián 114 — Casilla 97 — Teléfono 1140. —

Cuesta poco comprar y usar la **BABY BROWNIE**

Es sencillamente la más económica de las cámaras de fabricación Kodak. Opera con una sola batería y con un flash.

**FABRICADA POR LA KODAK**

EL REGALO IDEAL PARA NAVIDAD

**CASA KAVLIN**

ORURO — LA PAZ — COCHA. MCA. (28-XII-36)

**Kalikkora**

El dentífico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos.

Distribuidores para Bolivia: **DROGUERIA ALBRECHT**. — La Paz. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



# EL INTERVENTOR MUNICIPAL DE COCHABAMBA. FOMENTA EL TURISMO

**EL PREFECTO DEL BENI SE DIRIGIO A LA SEDE DE LA JUNTA DE GOBIERNO**  
CON MOTIVO DE LA NAVIDAD SE REALIZO UN BAILE EN LA CIUDAD DE TRINIDAD Y SE DISTRIBUYO AGUINALDOS A LOS ASISTENTES

**TRINIDAD, 26. (DNDP).—** El día de ayer viajó al asiento del gobierno el prefecto Tnel. Arminio Aravena, después de haber desarrollado una eficiente labor administrativa. Un selecto grupo de caballeros de esta localidad, sin distinción de credos políticos, le ofreció una simpática manifestación de despedida.

**EL PRESUPUESTO PARA LA GESTION DEL AÑO 1937**

**ORURO, 26. (DNDP).—** El diario "Noticias", refiriéndose en su edición de hoy al decreto mediante el cual se pondrá en vigencia el presupuesto del próximo año de 1937, y hace consideraciones recalando la significación que encierra la nivelación conseguida como un signo del seguro mejoramiento de nuestras finanzas, que culminará en la fijación del cambio único.

**REPARTO DE JUGUETES A LOS NIÑOS DES-VALIDOS**

**SUCRE, 24. (Ofidística).—** Con motivo de la llegada de la noche de navidad, la Juventud Católica "Femenina", ofreció ese día, desayuno, a los niños pobres y desvalidos; además esta noche a las 24, hará reparto de juguetes y dulces, a todos los niños.

**NUMERO EXTRAORDINARIO DE "CLARIDAD"**  
**SUCRE, 24. (Ofidística).—** Circula un número extraordinario de la conocida revista CLARIDAD, de pertenencia de la Sociedad Filarmónica; el número está fotografiado, dedicado, como homenaje póstumo al maestro de la juventud y conocido poeta don Ricardo Mañá.

**SE ENTREGARA AL SINDICATO DE MATARIFES**

**ORURO, 26. (DNDP).—** Se ha conseguido llegar a un acuerdo con el Sindicato de Matarifes a fin de que todo el ganado importado se entregue a sus afiliados para su expendio, teniendo en cuenta que el procedimiento que empleará la alianza de Subsistencia no dió un resultado beneficioso.

**BAILE DE NAVIDAD**

**TRINIDAD, 26. (DNDP).—** El día de Navidad se ha realizado un baile infantil en el que se distribuyó premios a los pequeños asistentes.

**REAPARECE "EL ORDEN"**

**COCHABAMBA, 24. (DNDP).—** Hoy reapareció el semanario "Orden", órgano de prensa perteneciente al Bloque Avance y cuya tendencia es marcadamente socialista.

**COTIZACIONES**

**TRINIDAD, 26. (DNDP).—** Son las siguientes las cotizaciones de varios productos y artículos allí mencionados: charques a 12 Bs. la arroba, manteca 10 bolivianos el kilo.

**REPLICA AL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES DE LA PAZ**

**SUCRE, 26. (DNDP).—** El órgano periodístico "El Excombatiente", registra en su edición de hoy una interesante y bien fundada réplica al rector de la Universidad de La Paz, Sr. Ormachea Zalles, quien muestra la pretensión de negar la existencia del Consejo Supremo Universitario de la célebre Universidad Central de San Francisco Xavier.

**EL ALCALDE MUNICIPAL DE SUCRE DICTO UNA ORDENANZA DECLARANDO LA VENTA LIBRE DE PATATAS**

**SUCRE, 26. (DNDP).—** En vista del exorbitante precio de las patatas el Alcalde Municipal ha dictado una ordenanza declarando la venta libre de este indispensable artículo de primera necesidad, es perdonando que esta atinada medida provoque una segura disminución en los precios que ahora se cobran.

**DICTO UNA ORDENANZA LLAMANDO A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE HOTELES Y BALNEARIOS**

**COCHABAMBA, 26. El Interventor Municipal ha dictado una atinada ordenanza llamando a propuestas para la construcción e instalación de hoteles modernos en esta ciudad y en el balneario de Calacala, con el fin de fomentar y acrecentar el turismo.**

**ESPERAN AL CLUB BOLIVAR**

**COCHABAMBA, 26. (DNDP).—** Con visible interés y simpatía los elementos deportivos y sociales esperan el arribo a esta ciudad del equipo de balompié "Bolívar" de La Paz.

**FUERON AGASAJADOS LOS HUERFANOS DE GUERRA**

**COCHABAMBA, 26. (DNDP).—** Con motivo de la fiesta de Navidad, los niños pobres huérfanos de guerra fueron agasajados con juguetes y dulces.

**"RENOVACION"**

**COCHABAMBA, 26. (DNDP).—** Con nutrido material apareció la publicación mensual de la prestigiosa entidad cultural Gregg School, titulada "Renovación".

**Dr. ENRIQUE PEREZ PORCEL**

Especialista en enfermedades de los ojos, oídos, Nariz, Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires: Consultorio Loayza 51. — Teléfono 239. Consultas de 3 a 5 p. m.

**Dr. F. SANCHEZ PENA**  
Oftalmólogo y Oculista  
Consultas de 11 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.  
De la Clínica Universitaria Oftalmológica de Santiago de Chile y del Manhattan Eye, Ear & Throat Hospital de Nueva York.  
Av. 16 de Julio No. 97. — Recibió su consultorio.

**ORDENARASE LA REBAJA DEL PRECIO DE EXPENDIO DE LA CARNE DE RES**  
LA UTILIDAD LIQUIDA QUE SE OBTIENE EN LA VENTA DE ESTE ARTICULO PASA DE DOSCIENTOS TREIN A BOLIVIANOS POR RES

**CAMPANA INTENSA CONTRA BAILE PARA LA NOCHE DE AÑO NUEVO**

**ORURO, 26. (DNDP).—** El periódico "Noticias" hace una campaña intensa y enérgica combatiendo los monopolios que no son sino una pesada carga para el Estado con perjuicio evidente para el consumidor y privilegios odiosos para los especuladores.

**LA CLAUSURA DEL HOSPITAL ANTITUBERCULOSA**

**COCHABAMBA, 26. (DNDP).—** La prensa de esta ciudad continúa que entraña la clausura del hospital ocupándose de la inconveniencia antituberculosa, asilo en el que se medicaban los numerosos atacados por el terrible flagelo.

**EN HONOR DEL CORONEL MENDEZ**

**COCHABAMBA, 26. (DNDP).—** En el local de la pastelería "Alhambra" se realizó una significativa fiesta en honor del coronel Méndez, ex prefecto del departamento con motivo de su cambio de destino.

**SE ELEGIRA A LA SEÑORITA COCHABAMBA**

**COCHABAMBA, 24. (DNDP).—** La prensa de esta ciudad se propuso de nombrar a Miss Cochabamba, que representará a la bella ciudad del pueblo del Tuni.

**SINDICATO DEL LAB.**

**COCHABAMBA, 24. (DNDP).—** Los empleados del Lloyd Aéreo Boliviano, al igual que otros gremios de empleados, se han organizado en Sindicato.

**NUEVO TRIUNFO DE ALIANZA**

**COCHABAMBA, 24. (DNDP).—** El equipo de basket ball Alianza impuso sobre el seleccionado puntero, en un interesante encuentro con un score elevado.

**Dr. ISAIAS DELGADO CARRIO**

URINARIAS Y CIRUGIA GENERAL  
Atiende con método científico.  
Consultorio: Loayza No. 51, de 3 a 6 p.m. — Domicilio: Ravelo No. 638.  
Consultas gratuitas: de 2 a 3 p.m.

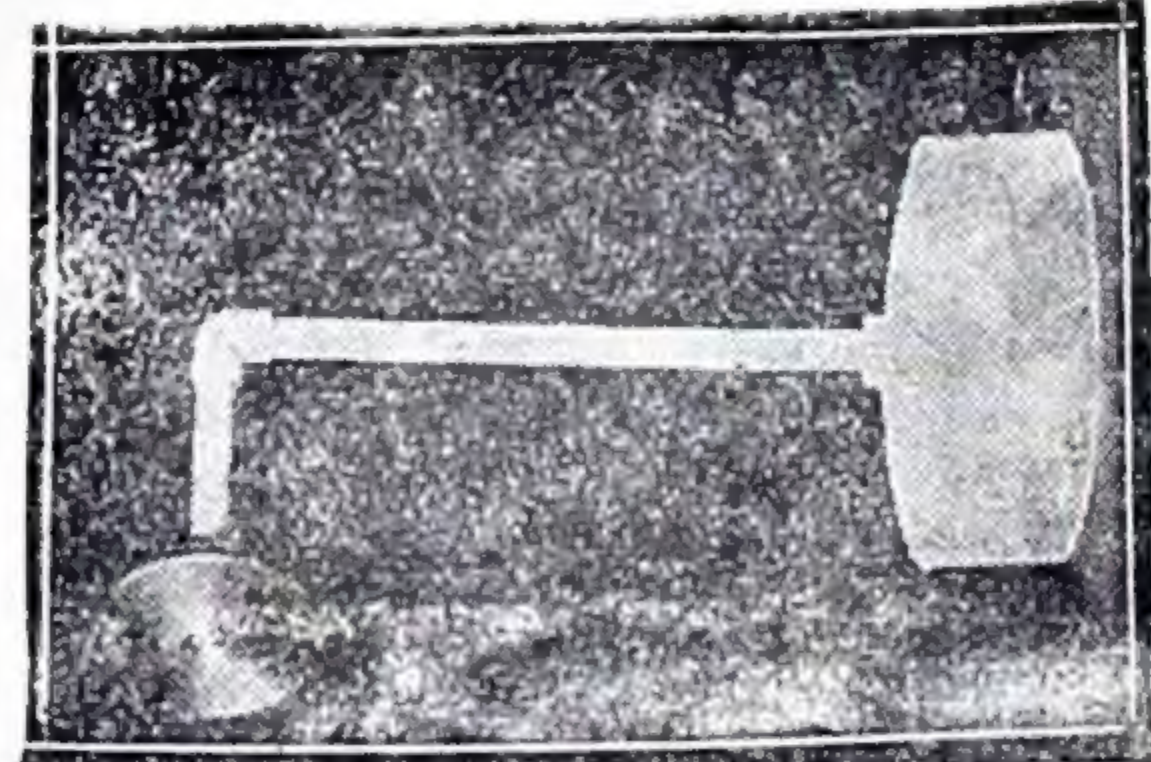
**"COLEGIO SECUNDARIO LIBRE"**  
CALLE COLON No. 416  
INCRIBASE HOY MISMO  
SOLICITE INFORMES

**SOLO DIAS**

LA "GRAN ORQUESTA LOPEZ DE SU-CRE", DESPUES DE HABER CUMPLIDO SU COMETIDO MORAL, SOCIAL Y ALTAMENTE BENEFICIO; PONE A DISPOSICION DE NUESTRA SOCIEDAD, SUS AFAMADAS AUDICIONES DE UN SELECTO REPERTORIO.

MUSICA CLASICA, TIPICA Y JAZZ.  
REFERENCIAS: "HOTEL BOLIVAR"

**UN CALENTADOR DE BAÑO**



Es cómodo e higiénico en todo hogar. Adquiera Ud. "RAYO FLOTANTE" y bañese en agua caliente a poco costo.  
"RAYO FLOTANTE" se halla de venta en: La Ferreteria de Weill y Uhry, Casa Hinojosa, Casa Rigol y la Joyería La Perla.  
Talleres de "RAYO FLOTANTE" calle Buena 284, J. C. BURGOS.

**CARPINTEROS Y MUEBLISTAS**

SE NECESITAN. PAGANDO LOS MEJORES JORNALES DE PLAZA  
**TALLERES "MORGAN"**  
AVENIDA 16 DE JULIO No. 79 — TELEFONO 175 CASILLA 757 — LA PAZ (BOLIVIA)

**Indispensable a los Deportivos**

Recomendada a los deprimidos físicos e intelectuales.

SOSTIENE EL CORAZÓN. TONIFICA LOS MUSCULOS. ESTIMULA LA VITALIDAD DEL FALLECIENTE.

**KOLA GRANULADA GRIMAULT**  
8, RUE VIVIERNE — PARIS

**Compren siempre conservas frescas!**

ALMEJAS, ANCHOAS, ATUN, ARENQUES, BACALAO, CAMARONES, CANGREJOS, CHAMPIÑONES, CAVIAR, CLAMS, CORNE-BEEF, CHUCRUT NATURAL Y CON TOSINO, ESPARRAGOS ENTEROS Y PUNTAS, EXTRACTO DE CARNE, SURTIDO COMPLETO DE FRUTAS AL JUGO AMERICANAS, CHILENAS Y NACIONALES, CEREZAS EN MARASQUINO, MARONES EN RHUM, JAMON, MIEL, LANG OSTA, LENGUAS, MAQUERAU, OSTAS, SANTOLLA, PATE TRUFADO, PASTA DE ANCHOAS, PETIT-POIS FRANCES Y CHILENO, HARICOT VERDE FRANCES Y CHILENO, PICKLES IN- GLES, AMERICANO Y FRANCES, POROTOS CON TOCINO, PIMIENTOS-MO- RONES, QUESO SUIZO, SARDINAS, SALMON COLORADO, SAL CEREBO, SALSA INGLESA, SALSA Y PASTA DE TOMATE, SALCHICHAS, TOCINO, TO- MATE AL NATURAL Y DEMAS CONSERVAS FRESCAS Y DE LAS MEJO- RES MARCAS EXTRANJERAS Uds. COMPRARAN EN LA AFAMADA CASA.

**Sasumic y Co.**

APARTADO, 712 — CALLE REC REO 142-144 — TELEFONO 118.

CUIDEN SU SALUD EVITANDO COME CONSERVAS MALAS!



# LOS CERTIFICADOS DE TRABAJO OBLIGATORIO DEBERÁN SER CAMBIADOS POR UN CARNET

QUE SERA OTORGADO POR LAS AUTORIDADES DE LA POLICIA DE SEGURIDAD. EL VALOR DEL CARNET HA SIDO FIJADO EN CUARENTA CENTAVOS. — SANCIONES CONTRA LOS INFRACTORES

Con fecha 22 del presente ha sido dictado el siguiente Decreto, por la Junta Militar de Gobierno:

Considerando: Que en la aplicación de las disposiciones del Decreto Supremo sobre trabajo obligatorio, se ha notado deficiencias que es indispensable remediar;

Que es preciso dictar medidas concretas para impulsar la producción nacional y para establecer la organización y estadística de trabajadores a fin de que ellas no sean burocráticas, por lo que se dicta el presente Decreto, interpretado por lo que sigue:

## DECRETA:

Artículo 1.º— Los certificados de trabajo otorgados hasta la fecha y que sólo tuvieron un carácter provisional, deben ser cambiados por un carnet otorgado por las autoridades de la Policía de Seguridad, previa comprobación. Dicho documento, será el único válido para acreditar, en adelante, la condición de trabajador de un individuo ante las autoridades que lo requieran.

Las personas que hubieran pagado el valor de su carnet, tienen derecho a que el valor de la Policía de Seguridad sea devuelto a la persona que lo solicitó, en el momento de la entrega del carnet definitivo.

Artículo 2.º— Los jefes de casas comerciales, industriales, talleres, oficinas, etc., presentarán los cuadros de su personal, para recoger los certificados de trabajo pertinentes.

En caso de probarse que los individuos para los que se solicita el carnet no pertenecen a aquellas, las casas infractoras serán sancionadas con multas de cien a mil bolivianos.

Dichos cuadros deberán contener: detalles sobre la edad, profesión, especialidad, tiempo que trabaja, salario, sexo y nacionalidad de cada individuo.

Artículo 3.º— Para la certificación del elemento trabajador, ocupado en labores agrícolas (indígenas), cada patrón presentará la lista respectiva de sus peones, con especificación del nombre de la hacienda, cantón, provincia, nombre, edad, sexo, especialidad, etc. Estas listas serán entregadas a los subprefectos para recoger los correspondientes certificados de trabajo.

Artículo 4.º— Con el fin de evitar explotaciones de autoridades provinciales que pudieran abusar de la ignorancia de los trabajadores, se establece un solo tipo de carnet, cuyo valor no excederá de cuarenta centavos, quedando exonerados de este pago, todos los indígenas en general. El valor recaudado, servirá para sufragar los gastos de material y del personal que se utilice en las oficinas de identificación profesional.

Artículo 5.º— Las autoridades y personas que en forma ilegal cobraran por certificados de trabajo, evidenciando que sea el caso, sumariamente, serán penados con tres meses de cárcel.

Artículo 6.º— Las autoridades provinciales levantarán el censo de los trabajadores agrícolas de haciendas, excomandadas, minas y otras actividades del campo, para la distribución exacta de los certificados o carnets de trabajo.

Artículo 7.º— El único certificado válido para las personas que se reclutaron de elementos desocupados, será el carnet otorgado por la Policía de Seguridad.

Artículo 8.º— Los Subprefectos deberán comunicar a las Policías de Seguridad de las capitales de departamentos, el número de elementos desocupados disponibles, para darles destino en los trabajos de urgente necesidad.

Artículo 9.º— Se enviará inspección a provincias, cantones, centros mineros y lugares de importancia, para controlar la aplicación estricta de los carnets de trabajo y para evitar la explotación que pudiera hacerse con motivo de su otorgamiento.

Artículo 10.º— Los elementos desocupados que fueran concentrados en los cuarteles de reclutamiento, pagarán el costo de su manutención, con el producto del trabajo que realicen, sea en obras públicas o particulares.

Artículo 11.º— Como emergencia del Decreto-Ley del Trabajo Obligatorio, se crea la oficina de identificación profesional que llevará un estadístico completo y procederá al establecimiento de todas las clases trabajadoras que intervienen en la producción nacional, de acuerdo con la legislación de la Policía de Seguridad, en inteligencia con el Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

Artículo 12.º— Todos los elementos desocupados que se destinaron a las diferentes actividades de minas, vialidad y agricultura, tendrán derecho a su respectiva remuneración o salario y gozarán de las garantías establecidas en los contratos de trabajo y en las disposiciones legales de la legislación social vigente.

Artículo 13.º— Se señala el 15 de marzo, como último plazo para el canje de certificados provisionales con carnets definitivos de trabajo.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Trabajo y Previsión Social, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

# Mediante un decreto ha sido creada la entidad "Yacimientos P. Fiscales"

EL CNL. DAVID TORO R. Presidente de la Junta Militar de Gobierno

Considerando: Que el artículo 1 de la Ley Orgánica de Petróleos, establece que los hidrocarburos naturales pertenecen al Estado, en cualquier forma que se hallen, siendo el Poder Ejecutivo el único que puede disponer de ellos según las mejores conveniencias de la Nación.

Que el Gobierno tiene el deber ineludible de buscar los procedimientos más eficientes para intensificar la explotación y explotación de los yacimientos petrolíferos;

Que teniendo Bolivia yacimientos de hidrocarburos que no ha entrado hasta el presente a beneficiar la economía nacional en la forma y proporción que corresponde a aquellos;

Que las necesidades de la República imponen que el control del petróleo y sus derivados y su utilización sea efectuada por una entidad fiscal de conveniencia colectiva;

Que los certificados provisionales con carnets definitivos de trabajo.

El señor Ministro de Estado en el Despacho de Trabajo y Previsión Social, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto.

Que la importancia y situación de los citados combustibles en el mundo, su significado económico y su valor con respecto al Estado, imponen cada día más, que estos recursos sean puestos bajo el control directo de la Nación;

Que interesa esencialmente al Estado una política estable y de seguridad para el país en materia petrolera, y que es indispensable además garantizar el desarrollo de la citada industria bajo una base efectiva que asegure su completo y rápido desenvolvimiento, lo cual solamente puede obtenerse en los auspicios directos del gobierno de la República;

Que las facultades que al gobierno confieren los artículos 58 y 59 de la citada Ley de Petróleos, sólo pueden tener realización práctica mediante la creación de un organismo adecuado, que con plena independencia y atribuciones, actúe como tal, pero siempre al servicio del Estado y defendiendo sus intereses;

Y, de conformidad con los artículos 58, 59, 60 y 67 de la Ley Orgánica de Petróleos;

Decreta:

Art. 1.º— Créase una entidad con personalidad jurídica y autonomía propias, bajo la denominación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales

Bolivianos (Y.P.F.B.), la cual dependerá únicamente del Poder Ejecutivo por intermedio del Ministerio de Minas y Petróleos.

Art. 2.º— Los Y.P.F.B. tendrán por objeto la explotación y explotación del petróleo y sus derivados, dentro de las zonas que se le asignaren especialmente; como también la comercialización, transporte y exportación del petróleo y sus derivados dentro de todo el territorio de la República.

Art. 3.º— Esta entidad estará constituida por el Estado mismo, el que aportará para su organización los fondos que para el efecto destinare.

Art. 4.º— Los Y.P.F.B. además de las atribuciones que se le conceden por el art. 2.º de esta ley, quedan facultados para entrar como componentes de compañías mixtas, con aporte de capital privado, con los fines de sus objetivos aquí determinados, pero prestando siempre los intereses del Fisco y sus regulas.

Art. 5.º— La entidad Y.P.F.B. siendo de naturaleza fiscal, quedará exenta de todo impuesto, ya sea nacional, departamental o municipal.

Art. 6.º— La organización, desenvolvimiento y otros trabajos de los Y.P.F.B. quedarán encomendados a un directorio formado por cuatro miembros, los que serán nombrados por el Poder Ejecutivo. Este directorio, en el término de los noventa días de su constitución, presentará al Ministerio de Minas y Petróleos, para su aprobación y promulgación por el Ejecutivo, el proyecto de ley orgánica y estatutos de los Y.P.F.B.

Art. 7.º— El señor Ministro de Estado en el Despacho de Minas y Petróleos queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto-ley.

En dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los veintidós días del mes de diciembre de mil novecientos treinta y seis años.

(Fdo.) Cnl. David Toro R.

# EL MINISTERIO DE EDUCACION NO RECONOCE CATEGORIAS DE PROFESORES M.P.L. O FISCALES

Habiéndose suscitado diversas apreciaciones erróneas en lo que se refiere al paso de las escuelas municipales a la dependencia de las autoridades fiscales del ramo por supremo decreto de 2 de noviembre del año en curso, el Ministerio de Educación expresa:

PRIMERO.— Por el momento y mientras se estudie la organización técnica y administrativa de las escuelas municipales, éstas se desenvolverán con su actual organización, en los locales en que funcionan y con el mobiliario y material didáctico respectivos.

SEGUNDO.— En la ciudad de La Paz, las gestiones realizadas por el director general de educación, siguiendo las instrucciones del ministerio, se ha obtenido el aumento de haberes para el personal docente municipal. Igualmente corre el Director General de Educación, ante las alcaldías municipales del interior de la República. El espíritu del Ministerio de Educación, en todo caso, es obtener para la docencia, sea fiscal o municipal, mayores haberes, como el único medio de exigirle mayor rendimiento en su función.

TERCERO.— El Ministerio de Educación estudia con la Contraloría General de la República la posibilidad de reformar el supremo decreto de 8 de diciembre de 1936 que establece la "cuota mortuoria" para el profesor municipal, dándole el mismo carácter que tiene el que se refiere a los profesores fiscales. Sólo la impracticabilidad del control de descuentos de dichas cuotas por la diversidad de tesoreros pagadores a los maestros municipales, ha determinado que el decreto en cuestión se dicte con carácter departamental.

El Ministerio de Educación, no reconoce categorías de profesores municipales o fiscales, sino las que establecen los títulos, años de servicios y la preparación y eficiencia del personal.

QUINTO.— Declara, finalmente, que no existe disposición alguna fijando que los haberes del profesorado municipal sean pagados por el Tesoro Nacional, ya que durante el año venidero, el control y vigilancia de las autoridades educacionales fiscales sobre las escuelas municipales será eminentemente técnico.

La Paz, 28 de diciembre de 1936.

**VENDEMOS**

Un automóvil Cadillac de 7 asientos en perfecto estado, carrocería nueva, motor nuevo y llantas igualmente.

Un camión Ford modelo 1936 en perfecto estado de 2 1/2 toneladas.

Automóvil Exex de 5 asientos en perfecto estado.— Referencias: Juan de la Riva 30.

**IRAHOLA Hermanos.**

**FERROCARRIL POTOSI SUCRE**

**LLAMAMIENTO A PROPUESTAS**

Se llama a propuestas públicas para la provisión de MAQUINARIAS DE MAESTRANZA, para este Ferrocarril, debiendo presentarse a la Dirección General de Obras Públicas, Sección de Ferrocarriles, hasta el 20 de Enero de 1937, horas 15, en papel cerrado y en el papel sellado prescrito por últimas disposiciones con el mayor detalle de calidad, peso, descripción y especificación, precio cif. Arica, facilidades de pago, plazos de entrega y demás condiciones.

La lista de las máquinas y otros datos complementarios podrán obtener los interesados en la Jefatura de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas.

**ÚLTIMA MARAVILLA EN RADIOS**

**El Ojo Mágico**

DONDE SE PRODUCEN TAMBIEN:  
RADIOS DE ONDA CORTA Y LARGA — GRAMOFONOS —  
DISCOS — AGUJAS — RCA—RADIOTRONES

**ZIERIACKS, BECKER Y CO.**  
Únicos Representantes de la RCA-Manufacturing

**MURILLO HNOS.**

**MAQUINAS SUMADORAS MONARCH**

**COA RESTA DIRECTA**

**CAPACIDAD 9,999,999.99**  
Pide una demostración a os agentes

**MURILLO HERMANOS**

**Comercio 311**  
**LA PAZ, BOLIVIA**



**SCHWEITZER Y CO.**

**UNICOS DISTRIBUIDORES PARA TODO BOLIVIA:**

**"LA PROVIDENCIA"**  
**LA PAZ — CALLE YANACOCCHA**  
**ESQUINA RECERO**  
**Casilla No. 685 — Teléfono 860**

**TACONES, GOOD YEAR**

**GOOD YEAR**



**FERROCARRIL DEL ESTADO**

**LICITACION DE MATERIALES**

Se llama a propuestas para la provisión de materiales y herramientas destinados a la construcción y explotación de los Ferrocarriles del Estado (madera, calamina, picotas y palas, explosivos, aceros, autocarros con dos boguies, manillas y volandas, rieles usados etc.)

La lista completa así como los detalles de cantidades, características y demás datos, se proporcionarán a los interesados en la Jefatura de Ferrocarriles de la Dirección General de Obras Públicas.

Las propuestas deberán presentarse en pliego cerrado y en papel sellado correspondiente hasta el lunes 28 del presente, a horas 16, a la Dirección General de Obras Públicas, Sección de Ferrocarriles.

(19-27-XII-36)

**COLEGIO SANTA ANA**

Establecimiento educacional para elemento escogido, reúne las condiciones pedagógicas y dota a sus alumnos de un buen hábito con rumbo profesional.

**JARDIN DE INFANCIA — PRIMARIA — SECUNDARIA — CO-MERCIAL.** — Los títulos tienen valor Universitario.

Esencial, del Lógos obligatoria en todos los cursos.

**CLASES DE ADORNO**

**MUSICA — BORDADO — ARTE DECORATIVO — CORTE Y CONFECCION**

**EXTERNADO — INTERNADO — SEMI-INTERNADO**

QUEDA ABIERTA LA MATRICULA. Hs. 9 a 12 y 14 a 18

Lección 422, Casilla 416, Teléfono 331.

**DOCTOR CALDERON**

**ESPECIALIDAD: Enfermedades de VENEREAS (Sífilis, Blemorragia), PARTOS.**

Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile. — Consultas: de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.



# EL CRIMEN DE SUCRE

DOCUMENTOS QUE ACREDITAN EL CONFORT CON EL QUE EL ACUSADO VIVE EN LA CARCEL.—

No tenemos la costumbre de violar la verdad. En esta defensa, como a todas las que tenemos a nuestro cargo, no hacemos uso sino de documentos producidos y hechos consumados.

En día señalado para la primera audiencia, el acusado don Luis Arana, simuló hallarse enfermo, cuando el día anterior despachaba sus negocios tranquilamente en el espléndido bufete que lo ha preparado la condescendencia de las autoridades y acaso la inopia de las personas encargadas de su guarda y custodia.

La tarde como el juez suspendió la audiencia, uno de los hermanos en cama, uno de los hermanos de éste salió a los balcones del departamento lujoso de Arana, para observar una sonrisa burlona y oír más a los representantes de la parte civil y al personal de magistrados.

He aquí los documentos.

Señor Fiscal del Distrito.

Recurso en queja y pida de indicativa inmediata. Raúl Herrera, hábil por derecho, presentándose ante usted respetuosamente expongo: Circunstancias excepcionales me obligan a recurrir ante su autoridad, más que en queja, ante la demanda del cumplimiento de las leyes y de la justicia, frente a los hechos lícitos y escandalosos que ocurren en la cárcel con el delincuente de asesinato Luis Arana Urioste, que tuvo la audacia de victimar a mi hermano Alfredo, a mansalva, con traición y alevosía, cual es del dominio público, para después pretender justificar sus actos, dando a su conducta delictiva, el cariz de legítima defensa, y afirmando que hizo bien en asesinar a su víctima, porque tenía ser objeto de algún ataque. ¡Valiente legítima defensa!

He dicho que ocurren hechos lícitos y escandalosos. En efecto, Luis Arana contra quien pesa el decreto de acusación POR EL DELITO DE ASESINATO, no parece un delincuente mercedor de la cárcel, sino un alojado de hotel o de palacio. Estuvo primero en la Capilla, profanando ese lugar sagrado que merece respeto y veneración, viviendo y durmiendo con su mujer; esto es, convirtiendo una iglesia, en lecho nupcial. Después, por la protesta general del pueblo que veía escandalizado semejante hecho, ha sido pasado a una habitación del alto. Esta habitación tiene toda amplitud en sus comodidades, con balcón a la calle, de modo que lejos de que Arana esté como un preso, como cualquier otro vulgar delincuente, se halla casi libre, porque no puede llamarse lugar de prisión en el que se encuentra, con la circunstancia de QUE ESE LUGAR ES ABSOLUTAMENTE INSEGURO y muy fácil para dar paso a cuanta que los balcones a la capilla persona pueda descargarse perfectamente que antecede hubo un copasaban por la cárcel, dando vuelabaría producido la fuga si es que no tengo la precaución de dar parte a la policía.

Cierto es que Arana alega enfermedad. Enfermedad que no la tuvo para matar a mi hermano; que no la tuvo en la cárcel para estar desafiando a todos y demostrando mejor salud que nadie, tanto que está trabajando como cualquier hombre normal, atendiendo sus asuntos, escribiendo en máquina, paseando el corredor del alto, etc. Que no la tuvo tampoco hasta antes de ayer, en el día del generoso del Partido 10, lo encontró perfectamente bien, tanto que queriendo presentarse a los debates.

Tal podría parecer increíble, pero es evidente Sr. Fiscal, lo que ha ocurrido ayer por ejemplo. El juez de la causa se trasladó a la cárcel a realizar el debate. Pero Arana, se puso en cama simulando enfermedad y cuando se ordenó su reconocimiento, se resistió a hacerse reconocer y como no pudiera llevarse a efecto la audiencia, en momento en que nos salíamos el enfermo de gravedad salió en mangas de camisa a uno de los balcones a reírse de nosotros y de gran cantidad de gente que esperaba la realización de los debates, habiendo demostrado burla, jactancia con su hermano Roberto Arana.

Hechos mis reclamos ante el Juez, ha determinado éste que se pase ante el Jefe de Policía. El Jefe de Policía representa que es el Juez de la causa quien tiene que resolver esto, y hasta cierto punto tiene razón frente a lo dispuesto por los artículos 10. y 40. de la Resolución Suprema de 4 de junio de 1920.

Al margen de esta dualidad de observaciones, ocurre pues ante su autoridad, pidiendo se sirva requerir, o mejor dicho, inculcar al señor Agente Fiscal y al Juez de la causa, para que cumplan con la ley

## El acusado se ha resistido comparecer a la primera audiencia. El confort con que vive en la cárcel. Circunstancias agravantes del asesinato de don Alfredo Herrera.

y ordenen que el preso Arana esté en el lugar donde están los demás presos y que prohíban que sus familiares vivan con él, debiendo recibir sus visitas conforme los demás, en horas señaladas y reglamentarias. Será justicia.

Sucre, Diciembre 4 de 1938.

J. Santelices, abogado.— Raúl Herrera.

Señor Gobernador de la Cárcel Pública.—

Requiere.—

La anterior solicitud tiene una denuncia grave en sentido de que el régimen y la disciplina carcelaria, ha sufrido una profunda relajación y se hace imprescindible que el señor Gobernador dé estricto cumplimiento al Reglamento General de Cárceles de 16 de junio de 1897, cuya observancia se le recomendó ya mediante oficio de fecha 7 de septiembre último.

El art. 37 del referido reglamento prescribe que bajo ningún pretexto será permitido a los presos vivir con su familia en el recinto de la penitenciaría y es preciso cumplir esta prescripción en todo su rigor, para conservar la disciplina y el rigor del local carcelario.

Si algún detenido se encuentra enfermo, se le permitirá salir a medicarse al hospital y a su casa particular con orden de la autoridad judicial competente, y en el caso en especie, si el detenido Arana se halla en ese estado esta fiscalía autoriza su atención constante por facultativos, enfermeros o Siervas de María, pero no es posible quebrantar la prohibición antes citada bajo pretexto alguno. En esta virtud y a mérito de la requisitoria que antecede, el señor Gobernador se servirá notificar en el día, a la señora del detenido Arana para que abandone la celda que ocupa su esposo. Haciéndole notar que podrá concurrir todos los días de visita que se tiene establecido para sus familiares y con sujeción al repetido reglamento de cárceles. Dé cuenta de su cometido.

Sucre, 5 de diciembre de 1938.—

Blechner.

En cumplimiento de la requisitoria del señor Agente Fiscal, notifíquese a la señora Lucila L. de Arana, con el tenor íntegro, quien en el día abandonó la celda de su esposo detenido Luis Arana, de lo que certifico.— David Caballero.— Gobernador.

### "ARANA, DESPUES DE VICTIMAR A HERRERA, SEGUIA APUNTANDO EL ARMA CONTRA EL MORIBUNDO".—

Aunque parezca mentira, es el fuero de los defensores del acusado en mostrarlo como a un hombre arrepentido y contrito, es el caso que don Luis Arana, después de haber agotado sus disparos de pistola en la persona de Herrera y de haberlo visto caer en el suelo, continuó apuntando el arma asesina contra el moribundo, acaso pensando que pudiera rehacerse y acometerlo a su gratuito victimario. Y para que no se diga que hacemos relaciones meramente teóricas, dejaremos el enunciado de esta verdad al testimonio de varias personas.

La celebrada testigo María Quiroga de Bellota, que plantó la escena criminal con palabras sencillas pero muy crudas, dice así: "Gulada por la curiosidad después del suceso traté de verlo a Luis Arana, ignorando qué dirección tomó, EL MISMO QUE DESPUES DE LOS TIROS PERMANECIO PARADO DELANTE DE SU VICTIMA HECHO POR EL CUAL DICE: 'TODAVIA ESTA PARADO ESTE MALVADO DELANTE DE SU VICTIMA'. Y como algunas personas dijeran que el ociso tenía arma en el bolsillo, la Quiroga habría contestado valientemente: 'Que cómo pueden decir eso, cuando yo que no tenía los ojos dados había visto que el ociso no vendado había visto que el ociso no tenía arma y tenía una de las manos agarrando el chaleco debajo de la derecha accionaba como ya lo manifesté anteriormente'.

La circunstancia de que Herrera recibió los balazos teniendo la mano izquierda en la solapa del chaleco del mismo lado, queda también plenamente confirmada de este modo.

Don René Calvimontes, que tiene la caballerosidad y la virtud de hablar claro y fuerte, expresa: "Que Herrera estaba de pie junto a Arana con la mano izquierda en el chaleco, debajo de la solapa de su saco. El señor Herrera que durante el suceso permanecía de pie sobre la vereda de la esquina de la Gralada con la cara hacia la diagonal de la plaza y la espalda hacia la dirección de la papelería

de la imprenta de René J. Alvarez, UNA VEZ HERIDO, PERMANECIO VARIOS SEGUNDOS PARADO FRENTE A ARANA". O en otros términos, que Arana permaneció mucho tiempo todavía delante de su víctima, después de haberlo herido gravemente, y apuntándole con la pistola.

Néstor Aramayo Villanueva, que es chofer y que del mismo modo sabe decir la verdad, atestigua de esta manera: "Ol dos detonaciones y vi que Herrera Eriste caía paulatinamente al suelo, habiendo, con el susto notado el papel al suelo, VIENDO QUE ARANA TENIA TODAVIA LA PISTOLA EN LA MANO, LA MISMA QUE LA RECONOCE A LA QUE SE PONE DE MANIFIESTO POR EL SR. JUEZ, sindicando por convicción personal como autor directo y responsable del homicidio a Luis Arana".

Como es natural distinguir, en las declaraciones de testigos la verdad se formula con el testimonio de unos que acreditan el hecho en parte y la deposición de

otros, que vienen a complementarla. El testigo Nicasio Caballero, que como sastre que es ha de decir la verdad pura y desnuda, reconstruye el episodio en esta forma clara y contundente: "...Arana Urioste le dio a Herrera un revés en la cabeza por cuanto que inmediatamente cayó el sombrero de Herrera y acto seguido Arana dio dos disparos a Herrera, de la distancia de cerca de dos metros más o menos.

EN ESTE ESTADO NOTE QUE ARANA ESTABA TODAVIA EN POSICION DE SU ARMA, CON LA MANO DERECHA, Y COMO QUIERA QUE PRESUMIA QUE ESTE PODIA DAR UN TERCER TIRO Y COMO YO ME ENCONTRABA EN DIRECCION RECTA AL AUTOR Y PREBEYENDO UN SUCESO DESGRACIADO PARA MI PERSONA, DI UN TRASPASO A LA PUERTA DE MI TALLER Y ME RESGUARDE DENTRO DE LA MISMA PARANDOME EN EL PRETIL".

No hay duda que la verdad, como el oro, se encuentra siempre en medio de la gente modesta y de las personas que pasan desapercibidas ante la vanidad insensata y el torpe orgullo de los demás.

El sustre don Nicasio Caballero tiene el civismo y el coraje de decir lo que ha visto, porque ella es el emblema de las personas sanas, buenas y nobles.

Con dicho catálogo de testimonios personales, se viene al duro convencimiento de que el acusado don Luis Arana, no sólo que tenía la intención bien estudiada de victimar a su primo hermano Alfredo Herrera, sino que sus propósitos iban más allá: de ultimarlo y no dejarle ni un hábito de vida. Su saña y su odio habían ido tan lejos...

### ARANA BUSCABA A HERRERA PARA VICTIMARLO

El acusado don Luis Arana, concurría muy pocas veces al Club de la Unión de Sucre, y ya no se le veía con frecuencia en estos sitios de reunión. Pero tan pronto como supo la llegada de Alfredo Herrera, comenzó a hacer su apareamiento en forma inusitada. Buscaba a Herrera y deseaba resolver con él un diferendo de carácter personal.

Don Luis Rodríguez, persona de crédito y prestigio en Sucre, y amigo además de la parte acusada, dice así: "Abono la buena conducta del finado, ignorando por lo que respecta al segundo punto, por no haber tenido relación alguna. SOLO HE PODIDO NOTAR QUE LUIS ARANA ANDABA UN POCO RECLUIDO". Se refiere a que esa reclusión la sufría antes de la llegada de Herrera.

El testigo Luis Pacheco, de nacionalidad chilena, hace esta versión: "Evidentemente la mañana del suceso, UN POCO DESPUES DE LAS 12 PREGUNTE A ARTURO ARANA ACERCA DE LAS COSAS QUE ESTABAN PASANDO SIN INDICAR NOMBRES DE PERSONAS DANDO A ENTENDER QUE SE REFERIA A ALFREDO HERRERA Y SU PADRE. QUIENES VIVIAN EN DISCUSIONES Y QUE ERAN ASUNTOS QUE DEBIAN RESOLVERSE PRONTO, SIN EXPRESAR LA FORMA". NO PUDE NOTAR NADA EN LA ACTITUD DE ARTURO ARANA, LO UNICO QUE ME LLAMO LA ATENCION FUE EL HECHO DE SU CONCURRENCIA AL CLUB, SIN TENER COSTUMBRE DE HACERLO.

SENTANDOSE EN UNO DE LOS BANCOS DE LA ACERA, SIN INGRESAR AL ESTABLECIMIENTO

### EN EL MOMENTO EN QUE SE HABLABAMOS".

Alude a la tarjilla que había que le había dicho, entre otras cosas una cuestión personal con Alfredo Herrera.

Don Julio Torrico relata el mismo antecedente. "A Herrera personalmente no le he oído nunca, PERO SI HE PODIDO NOTAR EL SEÑOR LUIS ARANA URIOSTE ESTABA MUY RETRAIDO Y YA NO SE LO VELA CON FRECUENCIA EN ACTOS SOCIALES Y ESPOTACULOS PUBLICOS COMO ANTES.

Se viene delineando el hecho de que don Luis Arana, sólo comenzó a aparecer en el Club y en lugares públicos, desde que Herrera había llegado a Sucre.

Gastón Jáuregui, declara: "Es verdad que el día del suceso, como a horas 11 y 45 poco más o menos, vi al señor Luis Arana en la Plaza 25 de Mayo y supuse con criterio particular que podía haber algún incidente lamentable, teniendo en cuenta las cuestiones que mantenía con Herrera".

El señor Jorge Urriolagoitia manifiesta que: "LO VIO PASAR EN SA MANANA A LUIS ARANA POR LA PLAZA 25 DE MAYO".

"Por aviso de Luis Pacheco Cabero que la mañana del día en que se cometió el delito, habló con Arturo Arana U., preguntándole qué asunto tenía su padre, Luis Arana, POR HABERLO EXTRASADO VERLO A ARANA EN EL CLUB, CONTRA SU COSTUMBRE, RES-PONDIENDOLE ARANA QUE TENIA SU PADRE ASUNTOS PENDIENTES CON HERRERA Y QUE SI NO LOS ARREGLEARIA, EL, LUIS ARANA, LOS ARREGLEARIA ARTURO ARANA. RESPECTO DE QUE ARANA EN LA MANANA DEL DIA DEL SUCESO HUBIESE ESTADO BUSCANDO A SU VICTIMA, HE OIDO COMENTARIOS QUE NO LOS PUEDO CONCRETAR POR FALTA DE RECUERDO A QUIENES OÍ".

Tan sorprendentes atestaciones no pueden tener una contradicción, por mucho esfuerzo de dialéctica que se haga, y ni siquiera una rectificación de parte del acusado, pues, don Luis Arana, buscaba con frecuencia a Alfredo Herrera, para victimarlo el día 3 de septiembre del año en curso, como que así sucedió.

¿Cómo se llama a esto antecedente en el buen derecho? Nadie, que no sea un obsesado encubridor de la verdad podrá negar que se llama premeditación. Por consiguiente, el estudio y la reflexión que ha tenido el acusado, para asesinar a Alfredo Herrera, ya no pueden ser disculpadas por ninguna argumentación ociosa o casuística.

### LOS FACTORES QUE CONSTITUYEN EL DELITO DE ASESINATO.—

La clemencia o benignidad de nuestros Jueces y la tolerancia de la parte civil, ha dado lugar a que muchos casos de monstruosos asesinatos, se califiquen simplemente como homicidio voluntario o involuntario. A los jefes del poder ejecutivo, en numerosas ocasiones, han conmutado la pena de muerte a asesinos convictos, confesos y terrores. De ahí que todo delincuente, que ha puesto la mayor suavidad de escrúpulos en la perpetración de un crimen, como en la tragedia de Sucre, se quiere enlazar dentro del cuadro de los homicidios voluntarios...; de ahí que todo el que mata a su semejante, CON ALEVOSIA, esto, aprovechando y agrediendo la indefensión de la víctima, con PREMEDITACION, esto es, con estudio antelado del hecho criminal, CON INTENCION DE MATAR, es decir, disparando arma de fuego contra el adversario desarmado, y CON VISIBLE VENTAJA SOBRE LA VICTIMA, es decir contra un mutilado del órgano de la vista, se pretenda consignar dentro del género de los homicidios vulgares. Quien ha tenido el valor de arrostrar sus consecuencias, sin buscar refugio de ley, la excepción ni la circunstancia: JUECE.

Calo, que se compay con la sangre de su hermano, debe derramar la suya, en el augusto altar de la ley, para borrar esa mancha que obscurecerá hasta su quinta generación!

El derecho penal define el asesinato de este modo: "Es reo de asesinato el que causa la muerte de otro, siempre que concurren las condiciones de alevosía, remuneración, inundación, premeditación conocida, enajenamiento y crueldad".

La alevosía es símbolo de traición. En este sentido se conservó en las leyes recopiladas. Hay alevosía cuando el culpable comete cualquiera de los delitos contra las personas, empleando medios, modos o formas en la ejecución, que tiendan directa y especialmente a asegurar, sin riesgo para el agresor, que proceda de la defensa que pudiera hacer el ofendido".

Nuestro Código, siguiendo la legislación española, prescribe: "son asesinos los que matan a otra persona, con premeditación y con intención de matarla y con las siguientes circunstancias... CON PREVIA ACOCHANZA, CON ALEVOSIA Y A TRAIICION Y SOBRE SEGURO...".

La acochanza o seguidamente, se desprende de nuestro párrafo anterior, donde hemos demostrado hasta la saciedad, que Arana buscaba a Herrera el día 3 de septiembre, como lo depone innumerosos testigos.

LA TRAIICION O ALEVOSIA ha quedado también plenamente comprobada, desde el momento en que Herrera sufrió un fuerte golpe de puño en el ojo mutilado, golpe que le cogió el otro ojo, obligándole a levantar las manos, como signo de paz. En ese instante, sobre seguro y teniendo la convicción de que la víctima no podía defenderse, le disparó Arana los dos tiros, repitiendo esta horrible frase de profunda ferocidad: "So ca... esto no se ha de repetir más, me oye!".

Este inaudito crimen no puede velarse ante la clara definición del derecho y de la ley, como no puede obscurecerse en los estrados más altos del más alto Tribunal de Justicia, porque Herrera no ofendió de palabra, ni de obra y ni siquiera tocó la solapa de su gratuito agresor y victimario.

Los factores o circunstancias que rodean al monstruoso delito de asesinato consumado en la persona de Alfredo Herrera, nadie podrá descartarlos, aunque se haga uso de la más aguda dialéctica o se emplee la retórica de la cátedra forense.

Un caso de la jurisprudencia de nuestros tribunales ordinarios, homóloga el fundamento anterior. "Según los artículos 483 y 485, son asesinos los que matan a otra persona voluntariamente, con premeditación o con intención de matarla, y entre otras circunstancias con ALEVOSIA, CON CRUELDAD Y FEROCIDAD, Y SORPRENDIENDO INDEFENSA A LA VICTIMA.

En la sentencia se reconoce que B. dió muerte a D. degollándolo con una hoz... Hallándose semejante hecho comprendido en los citados artículos, se califica legalmente de asesinato el homicidio perpetrado. Aunque en la sentencia se alude a una reyerta que ocurrió en un principio, consta por el tenor de la misma, que había terminado con el golpe que derribó a D.; por tanto, y no habiéndose establecido que la muerte acaeció en riña o pelea, es inaplicable el art. 489. La calificación del delito de B. en homicidio parte la S., no es homicidio involuntario cometido en riña y pelea, como afirma ésta, SINO DE ASESINATO DEFINIDO Y PENADO EN EL ART. 483; por consiguiente...

Y, finalmente, el interfecto era indefenso, porque estaba mutilado del ojo derecho, pues, no podía defenderse de ese lado, donde precisamente sufrió el primer golpe de puño que lo contrubió; no tenía arma de ninguna clase, porque no se le encontró en sus bolsillos "ni en los sitios próximos a él"; y no le dió ni un papirito a su gratuito agresor, porque tenía el pulgar de la mano izquierda enganchado en la abertura del chaleco y "con la mano derecha simplemente accionaba..."

Por desventura para el acusado y acaso para sus propios defensores, todas las circunstancias agravantes que registra el Código Penal, pesan sobre el señor Luis Arana Urioste, con motivo del asesinato q' ha perpetrado en fecha 3 de septiembre del año en curso.

LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA, ES LA COLUMNA DE ESTABILIDAD DE UN GOBIERNO

Es ya un axioma viejo de derecho público que las sociedades y países más cultos, tienen como fundamento de su estabilidad la justicia debidamente administrada. La Gran Bretaña en Europa, los Estados Unidos en la América, el Japón en el Asia y Suiza en Europa, centran sus dan un testimonio patente de esta verdad.

Y no puede ser de otro modo, porque la vida, la propiedad y el honor de las personas, que son los atributos más apreciados del individuo y de la colectividad, no pueden ser violados en cualquier momento, sin una reparación suficiente. Toda arbitrariedad civil y toda conculcación penal, llevan tras de sí una secuela de profundas descomposiciones sociales, que no se remedian sino reintegrando el derecho hollado y sancionando la vida sacrificada.

Es por eso que hemos sustentado en el Foro, en la cátedra y en los salones, la causa de la justicia, almas propugnando constantemente

que el principio jurídico de que las instituciones primarias de una democracia, son la magistratura judicial y la enseñanza pública. Todos los demás departamentos administrativos se mueven alrededor de estas dos poderosas columnas. El hombre alfabeto, que conoce la máquina mecánica y social que le rodea, y sabe de sus derechos y obligaciones, es un verdadero ciudadano. A la inversa, el analfabeto, que no sabe nada y sólo sigue sus inclinaciones y tendencias primitivas, es apenas un instrumento de las ridículas organizaciones nacionales que se han presentado en varios países de la América.

La justicia universal y la justicia internacional, si se nos permite la palabra, cuando son vulneradas producen los grandes cataclismos humanos que venimos esperando desde el año de 1914.

Y la justicia nacional, que tiene la virtud de conceder a cada uno lo que le corresponde y de reparar el daño inferido a la vida, tiene también la propiedad de enderezar a los pueblos en el camino de su progreso y de su engrandecimiento.

Los errores en que ha incurrido Bolivia y las bondades congojas que viene sufriendo, las debe a la inversión paradójica de sus Institutos judiciales y de enseñanza. La magistratura y la instrucción han ocupado siempre su lugar secundario y acaso el último en el capítulo de nuestras preocupaciones. Es por eso que la sociedad se encuentra frecuentemente conmovida y nuestras organizaciones administrativas constantemente perplejas. El día en que tengamos la convicción firme de que la justicia es el instrumento primario de la tranquilidad pública, ese día habremos dado un paso magistral en el camino de nuestra cultura patria.

Y lo que venimos sosteniendo desde hace algún tiempo, se encuentra antecedido por una serie de brillantes conceptos difundidos por los jurisconsultos más grandes del país. El doctor Pantaleón Dalcence, gloria y cúspide de la magistratura nacional, decía al inaugurar el año judicial de 1885: "Hoy, día consagrado al recuerdo de nuestros altos deberes, tengamos en cuenta que la paz pública es la primera condición de todo mejoramiento intelectual, moral y económico, y que la paz, no siendo la de los sepulcros que el sable impone, es el producto de la buena administración de justicia. El pueblo en que se administra fielmente la justicia no se rebela, ni apela al rifle como único remedio de sus males. Recordemos que la unión americana, esa nación modelo, debe su prosperidad y engrandecimiento asombroso a la conservación de la paz por el reinado pacífico de la justicia".

A su vez, el presidente doctor Bellisario Boeto, que fué otro cumbre de la judicatura boliviana, dijo con estas bellas frases el mismo magnífico pensamiento: "DICHOSOS LOS PAISES EN DONDE EL INDIGENTE, EL DESVALIDO Y HUMILDE PUEDE LEVAR, SIN DIFICULTAD Y CON ABSOLUTA CONFIANZA, ANTE LOS TRIBUNALES, AL PODEROSO, AL FUERTE Y ALTIVO, Y ALLI, SEA CUAL FUERE EL TITULO DE SU GRANDEZA, OBLIGARLE A SER JUSTO. A FORTUNADOS LOS PUEBLOS EN DONDE LOS JUECES, DEPOSITARIOS DE TAN AUGUSTA MISIÓN, INSENSIBLES A CUALQUIER GENERO DE AFECTIO- NES EXTRASAS, SABEN DAR LA JUSTICIA A QUIEN LA TIENE Y RECLAMA".

"No olvidéis, señores, que la justicia debidamente distribuida, es el único cimiento firme del orden, la condición indispensable de toda libertad y progreso, pues, esa sublime virtud bajó a la tierra para establecer el reinado de la paz, aun entre los hombres de maldad voluntaria".

Tal es el carácter fundamental de los pueblos que quieren llamarse cultos y de los gobiernos que desean mantenerse en el poder.

Y decíamos que el Ministerio Público no cumple sus deberes, porque este es un viejo cargo que no nace precisamente de nuestros labios. El eminente jurisconsulto don Andrés María Torrico, al abrir el año judicial de 1938, se pronunciaba de este modo: "Parece que no ha sido generalmente bien saluado el advenimiento del ministerio público y de la justicia judicial. NO SE PUEDE CONCEBIR QUE EN PEBLOS GUARNECIDOS CON SE-MEJANTES ESCUDRONES DE ORDEN Y DE MORALIDAD, HAYA DELINCUENTES QUE BATIENDO LAS PALMAS DE LA IMPUNIDAD, SE PASEEN POR LAS CALLES Y LAS PLAZAS, INSULTANDO LA SANTIDAD DE LAS LEYES E INOCUANDO EN LAS COSTUMBRES EL VIRUS DE LA INMORALIDAD PUBLICA Y PRIVADA... HAY PENOMENOS EN LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA CRIMINAL QUE NO PUEDE EXPLICAR LA OPINION PUBLICA".

La tranquilidad social de la capital de la República y del país todo, reclama la más enérgica administración de justicia, con motivo del asesinato del que fué inelito ciudadano don Alfredo Herrera.

Constancio CARRION V.



# Es pesimista la impresión que trae el delegado boliviano Diez de Medina

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE — SOCIEDAD ANONIMA  
PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabián Vaca Chávez.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Granier.

### ESPERANZAS QUE SE ESFUMAN

Al comentar las últimas incidencias de la asamblea panamericana reunida en Litigio del Chaco, en momentos en que aquella ponía fin a sus deliberaciones, participamos hasta cierto punto del optimismo reinante en los círculos diplomáticos del continente, para los cuales habría llegado la oportunidad de concluir con el viejo pleito boliviano-paraguayo, dentro de un espíritu honorable y americanista.

Esa persuasión brotaba de los empeñosos esfuerzos a que se entregaron los cancilleres de los países integrantes de la Conferencia del Chaco y de las propias declaraciones de los delegados paraguayos, que se mostraron dispuestos a un entendimiento directo, siempre que éste surgiera sobre bases justas y equitativas. A robustecer esta creencia contribuyó en gran parte el viaje del canciller paraguayo, que al llegar a Buenos Aires manifestó también el deseo de llegar a un arreglo inmediato de la controversia.

Se ha hablado, con tal motivo, de fórmulas que habrían sido estudiadas por el Comité de Tres y sometidas a la consideración de los respectivos gobiernos; todo lo cual hacía comprender que había llegado el instante de poner término al diferendo entre Bolivia y el Paraguay, precipitando de esta manera una solución que hace tiempo preocupa a la opinión de todo el continente.

Por desgracia, las informaciones que recibimos ayer denotan que no se ha adelantado un paso en el camino de aquella inteligencia tan anunciada y que, por el contrario, el asunto continúa en el mismo estado de indecisión y de estacionamiento en que se encontraba al reunirse la Conferencia Interamericana, circunstancia que se comprueba con la noticia del regreso del canciller de Bolivia, seguramente porque las proposiciones a que nos hemos referido no han encontrado ambiente en el seno de la delegación paraguaya.

Quiere decir, entonces, que tanto las declaraciones del gobierno de Asunción, en el sentido de cooperar al restablecimiento de la paz, como la presencia del canciller Stefanich en la sede de la asamblea que convocara el presidente Roosevelt no han tenido otro valor que el de una simple demostración de cortesía, llamada a distraer la atención de América en tanto que se intensificaban los trabajos en beneficio de la concordia continental.

No ha sido menester que se apague el eco de los discursos en favor de la armonía y de la solidaridad de estos pueblos del nuevo mundo para que el Paraguay se muestre nuevamente reacio a un arreglo, como en los días en que, sordo a las exhortaciones del Comité de Washington y de la Liga de Ginebra, prefirió las vías de la violencia a toda solución amistosa del conflicto del Chaco.

Habría sido suficiente que el canciller Stefanich hubiera manifestado el propósito de considerar una fórmula de acuerdo, dentro del plan propuesto por los delegados de la Conferencia del Chaco, para creer que el gobierno paraguayo se halla dispuesto a terminar, dentro de un temperamento equitativo, el litigio con Bolivia; pero si su actitud ha sido tal que ha motivado el retiro del canciller boliviano, tendremos que concluir reconociendo en que han de ser siempre vanos todos los esfuerzos que se hagan por llegar a la solución por medio de un acuerdo directo.

### A PROPOSITO DE UN AVISO SOCIALISTA

El Directorio de "LA RAZON" declara que la crónica aparecida en la edición del viernes 25 de los corrientes, referente a la obra socialista realizada en la provincia Quijarro de Potosí, no refleja el criterio del periódico, ni debió haber hallado cabida en sus columnas.

La inserción de la crónica citada se debió a un error de concepto atribuible únicamente al hecho de que fué solicitada y contratada en la sección de avisos.

## SE HARA NUEVAS PLANTACIONES DE ALGODON EN SANTA CRUZ

Fuén ya anunciados nuestros lectores, por cultivos especiales en campos de la zona, que el gobierno ha contratado los servicios del técnico alemán doctor Kempi, experto en agricultura y especialmente en la industria algodonera, quien para iniciar sus labores viajó a la ciudad de Santa Cruz, donde llegará en estos días.

El doctor Kempi lleva una buena cantidad de semillas de algodón para hacer una campaña agrícola y para iniciar la producción de algodón en las tierras del Oriente.

El doctor Kempi, según se nos ha informado en el Ministerio de Industria y Comercio, ha de tener al tanto el Gobierno del ensayo de las labores que se emprendan.

## ACERCA DE UN ARREGLO EN LA CUESTION DEL CHACO. POR EL ESCASO INTERES QUE DEMOSTRO LA DELEGACION PARAGUAYA

Como estaba anunciado, llegó ayer, procedente de Buenos Aires, el señor Eduardo Diez de Medina, que representó a Bolivia en la última Conferencia Panamericana. Al saludarle, momentos después de su arribo, tuvimos ocasión de cambiar con él algunas palabras.

—¿Qué nos puede manifestar usted acerca de la Asamblea Interamericana?— comenzamos por preguntarle.

—Que ha sido todo un acontecimiento por la calidad de los delegados que asistieron a ella y por la trascendencia de los acuerdos que se ha tomado. En cuanto a nuestra delegación, debo decirles que no ha podido ser más acertada, discreta y patriótica la actuación del canciller Finot, con quien mantuvimos los demás miembros la más estrecha unidad de miras.

—¿Y del litigio del Chaco qué nos puede expresar?

—Yo no estoy habilitado para darles ningún detalle. Mi impresión personal a este respecto es pesimista, dado que la delegación paraguaya no manifestó el mismo interés ni la misma decisión que mostró la boliviana. Basta saber la forma en que el canciller Stefanich viajó a Buenos Aires, cuando ya la Conferencia tocaba a su fin, para darse cuenta de este contraste.

Y como el señor Diez de Medina era requerido en esos instantes por otras atenciones, pusimos término a la charla, agradeciéndole a nombre de "LA RAZON" por la gentileza con que satisfizo nuestra curiosidad.

## TRANSACCIONES COMERCIALES

En las actividades comerciales desarrolladas durante el mes de diciembre todos los años se advierte una disminución acentuada, salvo las ventas de juguetes, ropa, comestibles y licores que aumentan en proporción.

Cada fin de año la costumbre de verificar el balance de las actividades comerciales afecta en cierta medida a determinados sectores de la industria y el comercio, disminuyendo su actividad y las ganancias.

Ha sido notorio en estos días, con motivo de la fiesta de Navidad que va tomando un gran arraigo en los costumbres nacionales, que el movimiento en juguetería ha superado las ventas de años anteriores, habiéndose advertido que los juguetes más costosos— cuyo precio subió

bastante a causa de la depreciación monetaria—se vendían con mayor facilidad.

En medio de esta menuda actividad de los negocios, el anuncio de que el gobierno estudia una nueva modificación en el cambio ha venido también a mantener la expectativa de los hombres dirigentes del comercio y de la industria, ante la posibilidad de reajustar sus operaciones, calculando sobre la base del nuevo decreto, o dicho mejor del cambio. Es indudable que la medida proyectada se aproxima a la realidad económica, pero ha de dar lugar a un colapso en las transacciones comerciales del próximo año, coincidente con el cierre del ejercicio de 1936.

## Castellanización del indio

Una actuación a la que concurriríamos ayer motivó este comentario, acerca de si conviene o no introducir al indio utilizando su propio lenguaje, el aymara, o castellano.

El tema es escabroso y excede los límites de un simple comentario periodístico, pero debemos abordarlo nuevamente. Es evidente que el elemento indígena de las ciudades o del campo tiene mayor emotividad cuando utiliza su propio lenguaje, el idioma materno; y que el castellano suena en sus labios deformado, como una expresión artificialidad ni riqueza descriptiva. Por lo tanto, aquí viene el punto de toda objeción, el aymara hace siglos que ha dejado de ser un idioma y de genera ostensiblemente.

Esa convicción la hemos podido comprobar ayer durante el acto, escuchando algunos discursos en aymara. Para poder interpretar ante el público los pensamientos y la trascendencia de la fiesta de Navidad, los oradores empleaban — no podían de otro modo — palabras castellanas, adaptadas al vocabulario aymara. Esto es cosa inevitable en la vida de relación con los indígenas. Los más hábiles cultivadores del aymara no pueden menos que apropiarse y adecuar palabras castellanas, con lo cual se demuestra que el dialecto está en franca declinación y el intento de mantenerlo como medio de educación entre no pocos reparos.

El aymara, como toda lengua, ha sufrido una evolución gradual y fué posiblemente durante el apogeo de la cultura de esos pueblos ricos en vocabulario, expresivo y flexible; pero hoy se ha detenido, está en franca extinción y no puede expresarse ya los nuevos modos de la vivencia personal o colectiva de los indígenas.

Corresponde al Estado y a los educadores de la clase indígena a honrar el estudio de este problema y resolver en definitiva si el la educación indígena se ha de alfabetizar utilizando la lengua nativa o el idioma nacional.

## "YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES"

Mediante Decreto Supremo de fecha 21 del mes en curso, el gobierno ha creado un organismo dependiente del Estado denominado "Yacimientos Petrolíferos Fiscales", que estará conformado por un directorio formado por cuatro miembros designados por el Ejecutivo. Las labores asignadas a esta nueva entidad son de carácter técnico a la vez que de control y regulación. Concretamente se encargará de la exploración y explotación de yacimientos de hidrocarburos naturales, exportación de petróleo y sus derivados, distribución del mismo para el consumo en todo el territorio nacional, así como la fijación de tarifas, precios, etc., con el fin de precaver los intereses nacionales.

El verdadero conflicto —pues— termina diciendo el difundido vocero entre la frivolidad de esta sociedad exótica y aquella tradicional severidad de conducta que es común a todas las clases de este país.

## EL PRINCIPIO ARBITRAL

El camino más corto para obtener la solución tranquila del pleito chaqueño parece formalizar el compromiso arbitral previsto en el protocolo de 12 de junio de 1935, pero tiene el grave inconveniente de que producido el fallo no se sabe quien lo hará cumplir, en el caso no improbable de que alguna de las partes pudiera resistirlo.

En 1935, con motivo de una sugestión de la Conferencia de Paz, relativa a la solución del diferendo territorial, se ha comprobado que eran inconciliables los puntos de vista de los exbeligerantes. ¿Podemos decir ahora que esa predilección se ha modificado, como para esperar un mediano éxito en las gestiones que se realizan?

Un razonamiento sencillo parece, empero, recomendar la excelencia del principio arbitral: si por arreglo directo hemos de renunciar definitivamente a la soberanía nacional, sobretodos que antes poseíamos, y hemos de ser cluidos del río que antes ocupábamos (Pacheco), con derecho eminente de dominio, es preferible que eso sea prescrito en un fallo arbitral o por voluntad del gobierno boliviano? La dignidad del país que es preferible el arbitraje; pero también surge el temor de la inejecución de las decisiones arbitrales, la falta de un procedimiento eficaz, que imponga las decisiones del fallo y al que no puedan sustraerse las partes.

Las dificultades para concertar un compromiso de arbitraje son notorias. Será menester especificar la materia de arbitraje, es decir determinar el territorio sometido a la potestad del árbitro, y, en cuanto a los poderes de éste, la de

terminación previa y concreta de los medios de que se valdrá para hacer respetar su fallo. En cuanto al territorio la concertación de un procedimiento de doble arbitraje parece eliminar la dificultad, pues el árbitro resolvería primeramente cuál es la extensión territorial sujeta a su jurisdicción y luego definirá el derecho de cada parte sobre el territorio disputado.

Pero en lo de la ejecución íntal de esa sentencia cabe siempre el reparo de no existir una jurisdicción preestablecida, ni fuerza internacional suficiente que se encargue de imponerla; con lo cual volveríamos al punto de partida, agravada la cuestión por el hecho de que durante la ocupación provisional las fuerzas paraguayas tendrían tiempo más que suficiente para organizar no sólo la defensa de esas posiciones sino constituir bases para futuras operaciones, de penetración hacia el departamento de Santa Cruz y zona de los yacimientos petrolíferos.

La Conferencia Interamericana que recomendó el arbitraje estaría también, posteriormente, en la obligación de decir con qué acerte de autoridad y fuerza cuenta para imponer éste es el término —la decisión arbitral pronunciada por la Corte Permanente de La Haya. Hay que rodear entonces al procedimiento arbitral de la mayor seriedad y de seguridades suficientes, en concepto de las partes y de los mediadores, para convencer de que no será una nueva dilación utilizada con provecho por cualquiera de ellos.

La política nueva, que adviene con la iniciación de estos pasos, tiene que plantearse previamente estas cuestiones y resolverlas.

ROLAND.

## ACTUALIDAD

### ARBITRAJE

El discurso que el canciller Finot pronunció el día 28, al clausurar sus labores la conferencia Interamericana, cuyo texto fué transmitido el 24, es en nuestro concepto la pieza diplomática que define claramente la actitud boliviana en la cuestión del Chaco, urgida estos días, por acción de los mediadores y de los distinguidos miembros de la magna asamblea que han tomado participación activa en las gestiones, de arribar a un acuerdo definitivo.

La delegación boliviana, dijo al finalizar su discurso, anhela la solución arbitral, recomendada por la Asamblea y prevista en pactos vigentes. ¿Frente a esta categórica afirmación del pensamiento oficial boliviano, cuál es la actitud paraguaya?

Efectivamente el protocolo preliminar de paz, suscrito en Buenos Aires el 12 de junio de 1935, establece el procedimiento arbitral para arreglar la divergencia del Chaco, siempre que el entendimiento directo no hubiera sido posible, pues las partes han asumido por efecto del convenio la obligación de resolver el diferendo por ese medio jurídico y han designado desde entonces como árbitro a la Corte Permanente de La Haya.

A juzgar por esa declaración escueta y categórica, Bolivia ha de mantener, como seguramente mantiene, este punto de vista en las gestiones es trictamente confidenciales que ahora realizan los mediadores para obtener un resultado práctico y definitivo. A este respecto no es muy probable que la posición paraguaya sea la misma.

ma, si tenemos en consideración que Paraguay desea una solución definitiva del territorio que ha logrado ocupar durante la campaña y el pago de una suma de dinero, por compensación del reconocimiento que estaría dispuesto a hacer en favor de Bolivia, de un puerto libre sobre el río Paraguay.

Cuando el señor Stefanich, canciller del Paraguay, declaró que sólo concurriría a Buenos Aires, mencionó explícitamente la circunstancia de que su viaje se producirá en el caso de existir una proposición concreta que debatir y estudiar. Ahora bien la actualidad internacional del momento es esta: los mediadores de la Conferencia y del subcomité de los "tres" han propuesto una fórmula concreta, para el arreglo territorial, antes que el cancelier Finot declarase, en el discurso que comentamos, la decisión boliviana de buscar una solución inmediata al arbitraje?

Es muy difícil aclarar por el momento este punto, porque el cancelier paraguayo llegó el 23 a horas 13 a Buenos Aires, y la sesión de clausura de la Conferencia Interamericana, en la que el cancelier boliviano hizo esa declaración, se produjo a horas 18, es decir horas después. La incógnita está en saber si Stefanich conocía o no esa proposición concreta — a lo de existir — antes de viajar a la Argentina. Si nos atenemos a las propias declaraciones de él, deduciríamos, sin violentar la lógica, que si y que por eso resolvió constituirse en la sede de la Conferencia del Chaco. Pero el señor Finot, no sabemos si en conocimiento de la fórmula, le esperó con un golpe de guardia, diciendo: anhelamos el arbitraje.

## EL VERDADERO CONFLICTO

### Una opinión de "The Times" sobre el caso del reu Eduardo

Comentando editorialmente el gran diario inglés el caso del rey Eduardo VIII, dice: "La monarquía y el imperio han sido duramente sacudidos, pero ellos pueden ser y serán restaurados. Se equivocaron profundamente aquellos que interpretaron los primeros síntomas como indicación de un conflicto entre el "rey democrático" y un grupo cetero de aristócratas y eclesiásticos.

—Habría sido mucho más exacto —continúa "The Times"— decir "el círculo de Su Majestad estaba compuesto en gran escala de hombres y mujeres, algunos de ellos de elevada alcurnia y todos ajenos al pueblo, a quienes les interesaba menos la felicidad y el prestigio del rey que su propia diversión.

Examinando serenamente este juicio del "Times" encontramos hasta cierto punto exagerado atribuir

reses fiscales y las regalías que para la colectividad, llenando una necesidad que por su trascendencia no escapa al criterio general de la opinión.

Toca en fin, tanto al Gobierno como al pueblo mismo, resguardar las riquezas que cuenta el país para no tener que lamentarnos más tarde inútilmente, cuando la voracidad del capitalismo imperialista se haya apoderado de nuestras mejores fuentes de producción. (Dep. de Prop.)

### DR. JULIO PEREIRA

De los hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires.  
ESPECIALIDAD en ENFERMEDADES DE NIÑOS.  
Mercado 345. Teléfono 142.



# La Corte Suprema ha organizado el personal de las salas civil y penal

## ECOS

### BARBERO Y ENERGUENDO

«La crónica policíaca anuncia que un energumeno penetró en la comisaría y provisto de una navaja quiso afeitar a un guardián lampiño, con quien tenía cuentas que arreglar.

Como el sitio no era muy adecuado a esas actividades, el barbero de Navidad, pasó a la reja, donde actualmente se lamenta de haber adoptado ese peligroso oficio.

### PLANTADO

Stefanich, el canciller paraguayo, que esperó el último momento para constituirse en Buenos Aires, acaba de quedar plantado con la intempestiva salida del canciller boliviano, Finot.

Y así el arreglo se hace inminente según los optimistas que hasta lo anunciaron con muestras de regocijo...

### LAS LETRAS

«Cuentos del Viejo Alto Perú».— Abel Alarcón. En este nuevo libro que acaba de salir a publicidad, Abel Alarcón, que es un fervoroso escudriñador de los hechos altoperuanos, presenta una serie de cuentos.

El género literario del cuento es por su misma naturaleza sencillo y breve, pero para cultivarlo con éxito hay que poseer ciertas condiciones de narrador ameno y sencillo; cualidades que posee el autor.

Por lo general el que escribe cuentos se vale de la narración, de modo que los acontecimientos o los personajes son presentados no de una manera directa sino por medio del que los refiere; al contrario de lo que ocurre en la novela, género más complicado en el cual deben estar presentes los personajes y actuar directamente, con el carácter que el novelista quiso darles, ante la imaginación del lector.

«Cuentos del Viejo Alto Perú» se lee con interés y está escrito con prosa limpia y agradable.

### SE CAYO DE LA PRIMERA GRADA DE UN TRANVIA

En la Agencia Pública fue ayer, a horas 12, atendida la mujer Rosa Valdes, como consecuencia de haber sufrido la caída de la primera grada de un tranvía eléctrico que hacia el recorrido de San Jorge a la Estación Central.

El golpe sufrido por la Valdes, se debe a su misma imprudencia, porque trató de descender antes que el tranvía hubiera hecho la parada respectiva.

### SALOMON BALDOMAR BALCAZAR

Ex-Auditor General de Guerra en Catapaya. Atiende asuntos militares, mineros, y administrativos en general.

Trasladado su cuarte a la calle Potosí 463, al 2.º.

Procurador: Casimiro Peñaloza.

### EL PRESIDENTE DE AMBAS SALAS ES EL Dr. JOSE ORIAS

Informaciones procedentes de Sucre anuncian que por último acuerdo la Corte Suprema ha organizado ya las dos salas en que según ley reglamentaria de sus atribuciones se divide.

#### SALA CIVIL.

Forman parte de la sala civil cuatro vocales, los doctores: Napoleón Gómez, Zacarías Gil, Hiram Loayza y Agustín Virreira.

Esta sala conoce de todos recursos de nulidad interpuestos contra los fallos de segunda instancia, en materia civil, y de las acciones de la misma naturaleza, interpuestas en única instancia ante el alto tribunal.

#### SALA PENAL Y ADMINISTRATIVA.

Han sido designados para constituir la sala penal y administrativa los siguientes vocales, doctores: René Renjel, Rigoberto Paredes, Luis Serru de Vargas y Alejandro Trigo.

Esta sala, como su nombre indica, conoce de los juicios en materia penal, igualmente en recurso de nulidad, de los asuntos de jurisdicción administrativa, como mineros, y de procedimientos especiales.

#### LA PRESIDENCIA.

Como están informados los lectores, es presidente de ambas salas, y por consiguiente de la Corte Suprema, el doctor José Orías, quien inviste la representación del poder judicial en sus relaciones con los otros poderes de Estado.

#### LOS ASUNTOS POLITICOS.

demandas de nulidad de elecciones populares, demandas de responsabilidad contra los altos funcionarios del Estado, recursos de inconstitucionalidad de las resoluciones dictadas por el poder legislativo, ambas salas se reúnen en una y deciden de la demanda.

Con motivo de aproximarse la fecha en que ha de inaugurarse el año judicial de 1937 la Corte Suprema se ocupa actualmente de extender los nombramientos de los vocales de cortes y jueces de partido e instrucción.

### A UN GUARDIAN INTENTA RON AFEITARLO

Luis Ramallo fue conducido a la Comisaría de orden, por haber intentado afeitarlo a un agente deparado, en circunstancias que éste cumplía la misión de vigilar el orden público.

En suceso ocurrió ayer a horas 17 en la Comisaría de la Sección Policial de la calle Yungas.

El Comisario como los demás agentes de parados dependientes de aquella sección tomaron las medidas precaucionales del caso.

El detenido criminal preparado por Luis Ramallo, fué de cortejar la cara del guardián Nicolás Churista. Cuando éste era conducido a la Central, también intentó abofetearlo al igual Pedro Flores, que gracias a la ayuda de algunos transeúntes evitó ser acometido.

El herido se encuentra hospitalizado, habiendo la Policía procedido a organizar el sumario.

Por efecto del golpe, la damnificada tiene varias heridas en ambas rodillas y una erosión en el codo derecho.

El conductor del tranvía, Teodoro Peñaranda, formuló la denuncia correspondiente en la Oficina de Tráfico Urbano, repartición que investiga las causas del accidente.

## La calle Maximiliano Paredes es angosta y no tiene pavimento

### NUEVO SECRETARIO GENERAL DE LA ASOCIACION DE INDUSTRIALES MINEROS FUE DESIGNADO POR RENUNCIA DEL ANTERIOR

«La Asociación de Industriales Mineros de Bolivia, ha nombrado a Manuel Carrasco J. ha hecho como un nuevo Secretario General, por haber renunciado el señor Carlos Navarro que ejerció ese cargo con toda laboriosidad y competencia.

La designación ha recaído en el doctor Federico Gutiérrez Granier, que anteriormente ejerció importantes funciones como Gerente de la Compañía Recaudadora, Contrator General y Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda.

En los próximos términos el pre-

«Señor: Habiendo renunciado el cargo de Secretario General de esta Asociación el señor D. Carlos Navarro, nuestro Consejo Ejecutivo, en su reunión última, ha designado en dicho cargo al señor D. Federico Gutiérrez Granier, quien, desde la fecha ejercerá las funciones de Secretario General de la Asociación de

Industriales Mineros de Bolivia, mudo de los poderes suficientes para el ejercicio de las funciones que se le han encomendado.

Al poner este hecho en conocimiento de Ud., esperamos se sirva prestar a nuestro nuevo Secretario General las consideraciones que ha merecido de su parte nuestro anterior Secretario.

Nos honramos en renovarle con este motivo, nuestras más atentas consideraciones».

## La C. de La Paz se compondrá de dos salas: civil y penal

Con siete vocales y un presidente para ambas salas

«Continuando, en la sesión que dimos hace muchos días, el gobierno ha expedido un decreto supremo que modifica la organización de la Corte Superior de La Paz, mediante el sistema de las dos salas: civil y penal. El decreto indica dice respecto a los asuntos políticos que según leyes vigentes son de la competencia de la Corte.

En cambio anuncia que se reglamentará esas atribuciones, y que entre tanto la Corte se sujetará a la ley que rige las atribuciones de la Corte Suprema. Dice el decreto de referencia:

«CONSIDERANDO: Que una estadística circunstanciada de varios años, comprueba la gran acumulación de causas que in-

gresan a la Corte Suprema del Distrito de La Paz;

Que verificada la comprobación del tiempo de trabajo realizado, se evidencia ser insuficiente el funcionamiento de una sola sala, dando lugar a que se califique de retardación de justicia la imposibilidad de vencer todo el recargo que se acumula;

Que para abastecer todo el despacho es indispensable aumentar el personal con el que actualmente cuenta la Corte Suprema;

Que tal medida debe realizarse de acuerdo con las disposiciones procedimentales que regulan el funcionamiento de la administración de justicia.

Con dictamen afirmativo del Con-

#### DECRETA:

Artículo 1.º.— La Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, se compondrá de seis vocales en dos Salas: Civil y Penal con tres vocales cada una, y un Presidente que lo será de ambas.

Artículo 2.º.— El funcionamiento de la Corte Superior del Distrito de La Paz, se sujetará en todo lo que sea compatible, a la ley de 29 de septiembre de 1932, mientras se elabore un reglamento especial.

El Señor Ministro de Estado en el Despacho de Justicia, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto».

## El procesado García será remitido al Panóptico local

### HASTA QUE SE DEFINA LA CAUSA CON LA RESOLUCION DE LA PRESIDENCIA

«Se indica que el juez de la causa, accediendo a un requerimiento del fiscal de partido que conoce en la misma, dispondrá que el procesado Federico García sea conducido al Panóptico de esta ciudad, por ofrecer el penal mayores seguridades, pues se teme que pueda fugarse de la cárcel de Cochabamba, colaborado por algunas personas que se han interesado por él.

Concluido como está el plenario del juicio, en el cual era indispensable que permaneciera en esa ciudad, la remisión del procesado es sólo cuestión de ciertos trámites reglamentarios, pues no ha de surgir inconveniente alguno en ese orden.

En el caso de que García sea conducido a esta ciudad, permanecerá en el penal de San Pedro hasta que su asunto sea definido con la resolución que dictará el presidente de la Junta de Gobierno, siempre que la Corte Superior de Cochabamba

confirme la sentencia del Juez Calixto Rocha y la Corte Suprema de claré infundado el recurso de nulidad interpuesto contra el auto de segundo grado.

Entonces, si la resolución suprema conmuta la pena, cumplirá los diez años de presidio en la cárcel de esta ciudad, pero si prescribe el ejécutese será nuevamente remitido a Cochabamba, donde deberá cumplirse la ejecución de la pena capital.

La mayoría de las casas de esa calle no disponen de alcantarillas. Las aguas de albañal discurren al aire libre y siguen un curso de decaencia hacia el centro de la ciudad, a causa de la topografía.

Es entonces urgente que la oficina de alcantarillado estudie la posibilidad de ampliar la red hacia esa calle y las facilidades que se debe conceder para que los propietarios trabajen las instalaciones domiciliarias, porque tratándose de pequeños edificios el alto costo de los materiales hace por el momento im-

## EN UN TEMPLO EVANGELISTA SE HA DISTRIBUIDO AGUINALDOS DE NAVIDAD

### EL ACTO FUE SENCILLO PERO SIGNIFICATIVO

«En el templo evangelista de la calle Graneros, donde también existe una escuela indígena suburbana, sostenida por la institución, se ha realizado el día de Navidad un acto sencillo pero muy significativo.

La señorita Margarita Morales quiso hacer por los alumnos de la escuela evangelista, y los asiduos concurrentes al templo, una obra plausible, a fin de obsequiarlos aguilaldos de navidad, y a ese objeto obtuvo de algunas personas filantrópicas su concurso, sumando al año.

El día 25 a las 15.30 se inició en el templo el acto que el entusiasta

pastor y profesor, señor Nestor Peñaranda, había preparado. Los concurrentes, alumnos y habituales del templo, cantaron coros en aymara y castellano, adecuados a la festividad. Luego hablaron en aymara al público los señores Antonio González Bravo, Erasmo Tarifa y Octavio Linares, exaltando la piedad religiosa del indio y el sentido de su educación.

El señor Peñaranda dirigió también frases en aymara y hubo una recitación muy adecuada al acto.

Luego se procedió a distribuir los aguilaldos, en gran número, a los alumnos de la escuela que se habían distinguido por la concurren-

cia y a las personas que frecuentaron los actos de culto del templo.

La escuela tiene más de 200 alumnos y cuenta con material indispensable para la enseñanza, a la vez que inculcan los sentimientos morales de la religión evangelista.

La distribución de aguilaldos ha dado lugar a que se destaque el mérito de la obra que realizan los directores de ese establecimiento, a la vez que los sentimientos de la benefactora que quiso de este modo ayudar a los indígenas con el aporte suyo y de las personas que han contribuido para la distribución de los numerosos aguilaldos.

## VOCALES DE CORTES Y JUECES NO PODRAN POSESIONAR SE EN LA APTURA DEL AÑO JUDICIAL

### Por la falta de tiempo

«No obstante de que la Corte Suprema se ha dado prisa para despachar los nombramientos de vocales de las cortes superiores y jueces de partido e instrucción, no parece probable que esos funcionarios puedan tomar posesión con motivo de la solemne apertura del año judicial de 1937.

Para dar al público una información, hemos preguntado a la Corte Superior cuándo cumplen su período constitucional los vocales de Corte Superior y los jueces nulidados. En ausencia del secretario de Cámara de ese tribunal el empleado

que nos atendió por teléfono no pudo precisar la fecha.

La posesión de los nuevamente designados no podrá hacerse sino

cuando los actuales hayan cumplido su período constitucional, que es de seis años para los vocales y de cuatro para los jueces, sin perjuicio de los que hayan tomado períodos personales, como determina la reforma constitucional de 1931.

### DARA UN CODIGO DE SERVICIOS ELECTRICOS

En un decreto-ley del Ministerio de Industria y Comercio,

para dar al país un Código de Servicios Eléctricos, ha sido ya terminado, según hemos sido oficialmente informados, y se encuentra en revisión de la Comisión respec-

## FILM

### CORDIALIDAD PARAGUAYA

«En una crónica anterior me permití discrepar de la opinión dominante en los círculos diplomáticos cuando éstos aseguraban que el litigio del Chaco tocaba a su fin.

Refiriéndome al canciller Stefanich —que en cierto momento resultó una especie de Wallie Simpson dentro del conflicto boliviano-paraguayo— predije su desaparición del escenario porteño una vez que haya terminado la ceremonia de clausura de la Conferencia interamericana.

Declaro ahora haberme equivocado de medio a medio. El ministro de Relaciones Exteriores del Paraguay se ha quedado en Buenos Aires, para darse el gusto de despedir a su colega el canciller de Bolivia y probablemente a los miembros del Comité de los Tres, que tantas ganas tuvieron de tenerlo entre ellos.

Yo no sé lo que ha hecho Stefanich para obtener este resultado. Fué el último en llegar a la fiesta; pero entiendo que llegó a apagar las luces, pues no de otra manera se explica que todos los demás invitados, con nada más que verlo y oírlo, pidieron sus sombreros y dejaron el salón.

Y eso que el canciller paraguayo fué a Buenos Aires con el sermón estudiado y se hizo aplaudir durante cinco minutos —según reza el cable— cuando dijo, los ojos en blanco y la mano sobre el pecho: «Traigo el corazón abierto a todos los pueblos, especialmente para aquel que fué nuestro enemigo de ayer».

A pesar de todo el asunto del Chaco queda como estaba, si hemos de atenernos a las últimas noticias. Pero debemos soñarnos los bolivianos al pensar que es un hecho la cordialidad paraguaya y que en el Paraguay todos son pacifistas, según confesión del doctor Stefanich. Y cuando él lo dice y se hace aplaudir por los representantes de veinte repúblicas debe ser porque es cierto.

CANDIDO GIL.

posible dotar a las casas de ese servicio tan indispensable.

En resumen, invitamos a las autoridades municipales a visitar esa calle y presentar un plan de modernización.

## LA SEÑORA GUMERCINDA PALACIOS MENDIZABAL OBTUVO EL ARRENDAMIENTO DE MACAMACA

### ABONARA EL CANON ANUAL DE Bs. 56,651, SEGUN SU OFERTA

El día jueves se ha verificado en la Alcaldía Municipal la consideración de las propuestas que han sido presentadas para el arrendamiento de las haciendas Macamaca, Guayguasi y sus anexos, de propiedad municipal.

Instalada la Junta de Almonedas, se dio lectura al informe elevado por la comisión especial para el estudio de dichas propuestas. En vista de no haber

En breves días se indicará la fecha de entrega de las propiedades municipales a la nueva arrendataria.

### PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido y encerado de pisos con maquinaria eléctrica.

Se trabajan sobre pisos nuevos y usados. Encerados en colores: natural, roble y caoba. — Enmacillados elásticos.

YANACUCHA 999

### COLEGIO NACIONAL "LOURDES"

INGAVI 595

SE HALLA ABIERTA LA MATRICULA PARA EL AÑO ESCOLAR DE 1937

#### SECCIONES:

SECUNDARIA.— 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, y 5.º. cursos.  
MERCANTIL.— (Cursos completos de Contabilidad, Secretaría Comercial, Correspondencia, Dactilografía, Taquigrafía, etc.).  
PRIMARIA.— (Cursos inferiores mixtos).  
KINDERGARTEN.— (Mixto).  
Clases especiales de Arte Decorativo, Francés, Corte y Confección, etc.).

Inglés en todas las secciones.  
MAYORES DETALLES EN LA SECRETARIA DEL COLEGIO.



# Posibilidades industriales de las Misiones de Guayayos

A pedido del Ministerio de Industria y Comercio, la Prefectura de las Misiones de Guayayos de Santa Cruz, ha informado sucintamente acerca de las posibilidades industriales de dichas Misiones.

Se puede, en resumen, extractar lo siguiente:

Se ha establecido el sistema de acudir a un buen conjunto de industrias, a fin de que cuando las unas no rindan lo suficiente, el déficit se suple con los demás.

**ALGODON.** — Tienen las Misiones una cosecha de 2.500 arrobas de algodón en rama, correspondiendo a esta cosecha cerca de 30.000 metros de cascacha hecha en los telares propios de las Misiones. El 70 por ciento de estos tejidos sirven para vestir a la población indígena.

**SOMBREROS DE JIPIJAPA.** — Su fabricación es muy reducida, pues sólo alcanza a 360 sombreros al año. Últimamente hubo una gran demanda del Brasil.

**SOGAS DE MAGUEY.** — Cada una tiene 5 varas de largo; las 4 varas se emplean para hamacas. Se vende a Bs. 3 cada 8 varas.

**TALABARTERIA Y ZAPATERIA.** — Zapatos, sandalias, abarcas y demás menesteres tienen mucha salida de las Misiones y hay pedidos que superan la capacidad de producción.

**GRANOS.** — La administración misional sólo dispone de las semillas comunales, cuyas cosechas alcanzan para suplir para un modesto comercio a cambio de reses y carne seca.

**HERRERIA.** — Desde Santa Cruz hasta Trinidad sólo existe un taller de herrería y mecánica, que es el de las Misiones de Guayayos, a-cosado siempre de pedidos, como arreglo de carretones, aperos, visagras, etc.

## ES ANGUSTIOSA LA SITUACION EN SANTIAGO DE HUATA

Por referencias verbales que he- zón de 1 onza y fracción. Azúcar a más recibido de parte de algunos pobladores de Santiago de Huata y por las informaciones que consi- gna una nota que se nos ha dirigi- do, se sabe que es angustiosa la si- tuación que atraviesan los habitan- tes de esa ciudad.

Un oficio dirigido a la Oficina de Substancias, cuya copia se nos envió, da a conocer lo que aseve- ramos anteriormente. Dicha recla- mación, dice:

"Santiago de Huata, diciembre 10 de 1936. — Al señor Director General de Abastecimientos. — La Paz. — De toda mi consideración. Al amparo de la ley y dando cum- plimiento con un alto deber, al fre- te de la angustiosa situación por la que atraviesan los habitantes de esta región, nos vemos en el caso de elevar el presente reclamo y consiguiente comunidad de alarma sobre la miseria que se, avecin. Según datos estadísticos, la pobla- ción rural del cantón sobrepasa a 15.000 habitantes, de los cuales 1.000 corresponde a la urbana. El cupo últimamente enviado es el si- guiente: Harina 12 qq. o sean 1.200 libras españolas. Arroz 5 qq. o sean 500 lbs. Arroz 1 qq. o sean 100 lbs. Tocuyo 135 varas. Según ello corresponde a cada uno de los ha- bitantes lo siguiente: Harina a ra-

**Dr. R. STASZESKI**  
CIRUJANO DENTISTA  
Estudios en el ex-  
terior. — Comercio 578.  
2o. piso. Consultas dia-  
rias de 9 a 19.

## MEMORANDUM

### CAMBIO BANCARIO

(BANCO CENTRAL)

	Oficial	Libre
Londres	Bs. 50.50	161.60
París	Fr. Bs. 0.50	1.56
Alemania	R.Mk. Bs. 4.20	13.40
Belgica	Fr.	
Espana	Pta.	
Italia	Li.	
Suiza	Fr. Bs. 2.40	7.50
New York	\$s. Bs. 10.38	33.35
Argentina	\$s. Bs. 13.50	10.10
Brasil	Milreis Bs. 0.62	2.40
Chile	\$s.	
Arica	\$s. na. 0.38	1.22
Perú	\$s. p. Bs. 12.62	3.30
Id. otras plazas		
Tecna	\$s. p.	
Japón	Yen	

### CASA HOCHSCHILD

	Visa	Plazo
Estado	\$s. 231.15.0	232.0.0
COTIZACIONES DEL 23		
Plata	J. 30.7/8	20.15/16
Plomo	f. 28.2.6	27.17.6
Zinc	f. 10.18.9	10.18.9

### ACCIONES

#### BOLSA

De Santiago por el Banco	48.36
De Americano Lido. Antofagasta	25
de diciembre 11.	25.36
Acciones mineras	
Cerro Grande	\$s. 34
Monteserrat	\$s. 28 1/2
Orezi	\$s. 31.3/4
Oploca	\$s. 155
Oruro	\$s. 116
Potosí	\$s. 400

### MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones que regirán en la quin- cena comprendida del 16 al 31 de diciembre de 1936.

#### MINERALES

Estado, f. 230.12.2, por tonelada métrica.	
Cobre, f. 45.394 1/2, por tonelada métrica.	
Plomo, f. 26.1.3, por tonelada métrica.	
Zinc, f. 18.11.3, por tonelada métrica.	
Plata, f. 10.1.9 1/16, por onza Troy.	
Antimonio, f. 0.6.0, por unidad.	
Wolfram, f. 1.13.6, por unidad.	
Bismuto, f. 0.4.0, por libra ingli- sa.	
Mercurio, f. 14.5.0, por botella.	
Azule, f. 5.10.0, por toneladas.	

#### VEGETALES

Goma elástica, f. 0.1.0 H2, por lb. Inglesa.	
Casaparcha, f. nominal.	
Balsa, f. 0.1.5 1/2, por libra ing- lisa.	
Ipecacuana, f. 0.5.9, por libra ing- lisa.	
Cascarilla, f. 0.1.9, por libra ing- lisa.	
Quina, f. 0.0.9 1/2, por libra ing- lisa.	
Castaño grande, f. 1.12.0, por hectó- litro.	
Id. mediana, sin cotización.	
Id. menuda, sin cotización.	
LANAS	
Lana de alpacas, f. 0.1.11, por lb. Inglesa.	
Lana de oveja, f. 0.2.7, por libra ingli- sa.	
Lana de llama, f. 0.11.3, por libra ingli- sa.	

#### MONEDAS

Según el tipo de cambio co- rriente fijado por el Banco Central de Bolivia, que se transmite por separado.

### DICIEMBRE

DOMINGO

San JUAN, APOSTOL

### ESTADO DEL TIEMPO

Salida del sol: 6.22 h.  
Puesta del sol: 19.03 h.  
Paso por el meridiano: 12.29 h.  
Presión barométrica: máxima: 494.7.  
Presión barométrica: mínima: 492.4.  
Tendencia barométrica: a subir.  
Temperatura a la sombra: máxi- ma: 15.2.  
Temperatura a la sombra: míni- ma: 6.9.  
Temperatura a la sombra: me- dia: 8.7.  
Temperatura al sol: máxima: 21.1.  
Humedad relativa: máxima: 95.  
Humedad relativa: mínima: 50.  
Evaporación en milímetros: 4.7.  
Viento dominante: aSE.  
Estado del cielo: Cubierto.  
Meteoros diversos: Lluvia: 5.6 en 3 horas. — Niebla.

### ITINERARIO DE TRENES

#### SALIDAS

MARTES: Ha. 13. — A Oruro. Salidas: — (La Paz — Tena — A- rica — Santiago — Ba. Arica — Lima) martes a ha. 7.15 — (La Paz — Uyuni) los días viernes, a ha. 10.45.  
Llegadas: (Lima — Buenos Aires — San- ta Rita) — A Oruro, Cochabam- ba, Potosí y Sucre.  
JUEVES: Ha. 9. — A Oruro.  
HA. 14. — A Arica y Coroico.  
VIERNES: Ha. 9.50. — A Buenos Aires.  
HA. 15. — A Antofagasta, Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.  
L E E C A D A S —  
MARTES: Ha. 9. — De Sucre, Ro- tosi, Cochabamba y Oruro.  
HA. 12.25. — De Arica.  
MIÉRCOLES: Ha. 15. — De Gua- qui.  
HA. 15.30. — De Antofagasta. Vi- llavieja (combinado con el limitado de Tucumán) y Oruro.  
JUEVES: Ha. 3. — De Oruro y Co- chabamba.  
VIERNES: Ha. 18.10. — De Arica.  
SABADO: Ha. 17.15. — De Bu- nos Aires, Sucre, Potosí, Cochabamba.

### ITINERARIO DE AVIONES

#### LYOYD AEREO

Salidas: — Lunes (con combinación internacional) y viernes.  
Llegadas: — Martes (servicio inter- nacional) y viernes.  
Correspondencia: — La Oficina de correos (sección correo aéreo), recibe correspondencia.  
Para el servicio internacional en el avión del lunes, el día DOMINGO has- ta ha. 18.  
Para el interior que se despacha por el avión del viernes, los días VIER- NES hasta ha. 9 a.m.

### ITINERARIO DE CABRE- TERAS

#### SERVICIO A YUNCAS

Expreso Nacional (Arturo Vaccaro), Salgama No. 33. Teléfono No. 635. — Salen camiones para Chulumani y Lampa todos los días a las 9.  
SERVICIO A SORATA. — Empresas de automotrices y camiones. (Fahri y Pineda). Calle América No. 41.  
Salidas directas a Sorata: los días Jueves y Domingo a ha. 8.30. — Llegadas directas de Sorata: los días Jueves y viernes.

### COTIZACIONES DEL DIA

Aramayo Mines	sh. 26 d. 4.
Potosí Mines	\$s. 14.25.

## LOS ARTICULOS ADQUIRIDOS POR EL COMERCIO AL COMERCIO BANCARIO SE PODRAN RECARGAR EN 100 POR CIENTO

Con fecha 14 del presente mes ha- zón, cuando el correspondiente se dicta y el siguiente decreto:

**CONSIDERAN:** Que es necesario pun- tualizar lo establecido en el Decreto de 20 de junio de 1936 en curso, en cuanto respecta a los porcentajes de beneficio acordados al comercio, estableciendo nor- mas tendientes a facilitar su debida apli- cación.

### DECRETA:

**ARTICULO 1o.** — Las mercaderías y artículos importados con divisa con- cedida por el Estado a un tipo de cam- bio fijo (oficial e intermedio), deberán ser expendidos con un recargo máxi- mo del cuarenta por ciento (40 o/o) sobre su precio de costo, calculado al cambio a que se hubiere obtenido las divisas respectivas. Se sujetarán, asimismo, a di- cho porcentaje de recargo, los artículos de primera necesidad producidos en el país.

**ARTICULO 2o.** — La venta de artí- culos importados con divisa adquirida a tipo de cambio bancario, podrá hacer- se con el 100 o/o (cien por ciento) de re- cargo sobre el precio de costo, que se calculará al tipo de cambio bancario vi- gente a tiempo de la venta.

**ARTICULO 3o.** — En el caso de mer- caderías y artículos adquiridos de cara- importadores mayoristas, el precio de venta para los comerciantes minoristas, se fijará calculando los recargos a que se refieren los artículos 1o. y 2o., so- bre los precios del día, de las casas ma- yoristas en que hayan efectuado sus compras.

**ARTICULO 4o.** — Se entenderá como precio de costo, para el cálculo del re- cargo a que se refieren los artículos anteriores, el valor de la mercadería des- pachada en Aduana, si se trata de im- portaciones y el precio de compra de la mercadería, puesta en el propio almacén, si se trata de artículos de produc- ción nacional o adquiridos de casas ma- yoristas.

**ARTICULO 5o.** — Los porcentajes de recargo que otorgan los artículos 1o. y 2o. comprenden tanto los gastos del negocio, tales como alquileres, sueldos,

**ARTICULO 6o.** — Los indicados por- centajes de recargo no regirán para los artículos o productos sujetos a raciones mienta, cuyos precios de venta serán fijados, en cada caso, por el Ministerio de Industria y Comercio.

**ARTICULO 7.** — Los comerciantes sean mayoristas o minoristas, están obli- gados a proporcionar a los funcionarios legalmente autorizados, facturas de com- pra y consulares, libros de contabilidad, de ventas y cuantos documentos, sean requeridos para determinar los precios de costo y la correcta aplicación de los recargos autorizados en las disposiciones que anteceden.

El miembro de la Junta de Gobier- no en la Cartera de Industria y Comer- cio, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los catorce días del mes de diciembre de mil nove- cientos treinta y seis años.

(Fdo.) — Cnl. D. Toro R. — Fer- nando Campero A. — A. Lázaro — A. Icharo. — Oscar Mowoso. — L. Añez.

### FELIX C. DE ALAR- CON MARIACA

#### ABOGADO

Ex-Fiscal de La Paz.  
Ex-Auditor de Guerra y  
Ex-Abogado, Sec. de la  
Aduana Nal. de La Paz.  
Atiende asuntos: ci-  
viles, militares, adua-  
neros y mineros.  
Bufete: Potosí No.  
341. Teléfono No. 670.

## THE AMERICAN INSTITUTE

LAPAZ — BOLIVIA  
KINDERGARTEN EXTERNOS  
PRIMARIA MEDIO PUPLOS  
SECUNDARIA INTERNADO  
COMERCIAL

### PARA AMBOS SEXOS

### INSCRIPCIONES PARA EL AÑO ESCOLAR DE 1937

Para el año escolar de 1937, el número de alumnos ha sido limitado y se recibirán extri- camente hasta completar el número fijado: Des- de el 15 de diciembre hasta el 25 del mismo, se aceptarán solamente a alumnos antiguos y, del 25 hasta el 15 de enero, indistintamente alumnos antiguos y nuevos, siempre que no es- tén completos los cursos. Para mayores infor- mes solicite Prospecto en las Oficinas, Avenida 20 de Octubre No. 438. Teléfono No. 54. — Co- rrespondencia al Director, Correo; Cajón No. 2, Dirección Telefónica: "AMERICAN".

## Primero compré KLIM para mi nene— y ahora toda la familia toma esta excelente leche!

Así es como muchas fa- milias tienen oportuni- dad de conocer la Leche Pul- verizada Klim — la mejor leche de vaca, de la que sólo se ha extraído el agua.

Multitud de médicos re- comiendan Klim para ali- mentar a los nenes, debido a que la pulverización hace más digerible esta leche. Porque Klim es leche pura y siempre fresca, se conserva perfectamente, sin nece- sidad de refrigerarla.

Para uso de la familia, no hay leche más con- veniente ni más uniforme. Siempre que se desee leche líquida con todo el sabor na- tural y todo el valor nutri- tivo — simplemente mézclese Klim con agua.

Pruebe usted la leche Klim hoy mismo. Si su abastecedor no puede servirlo, sírvase dar- nos su nombre y su dirección.



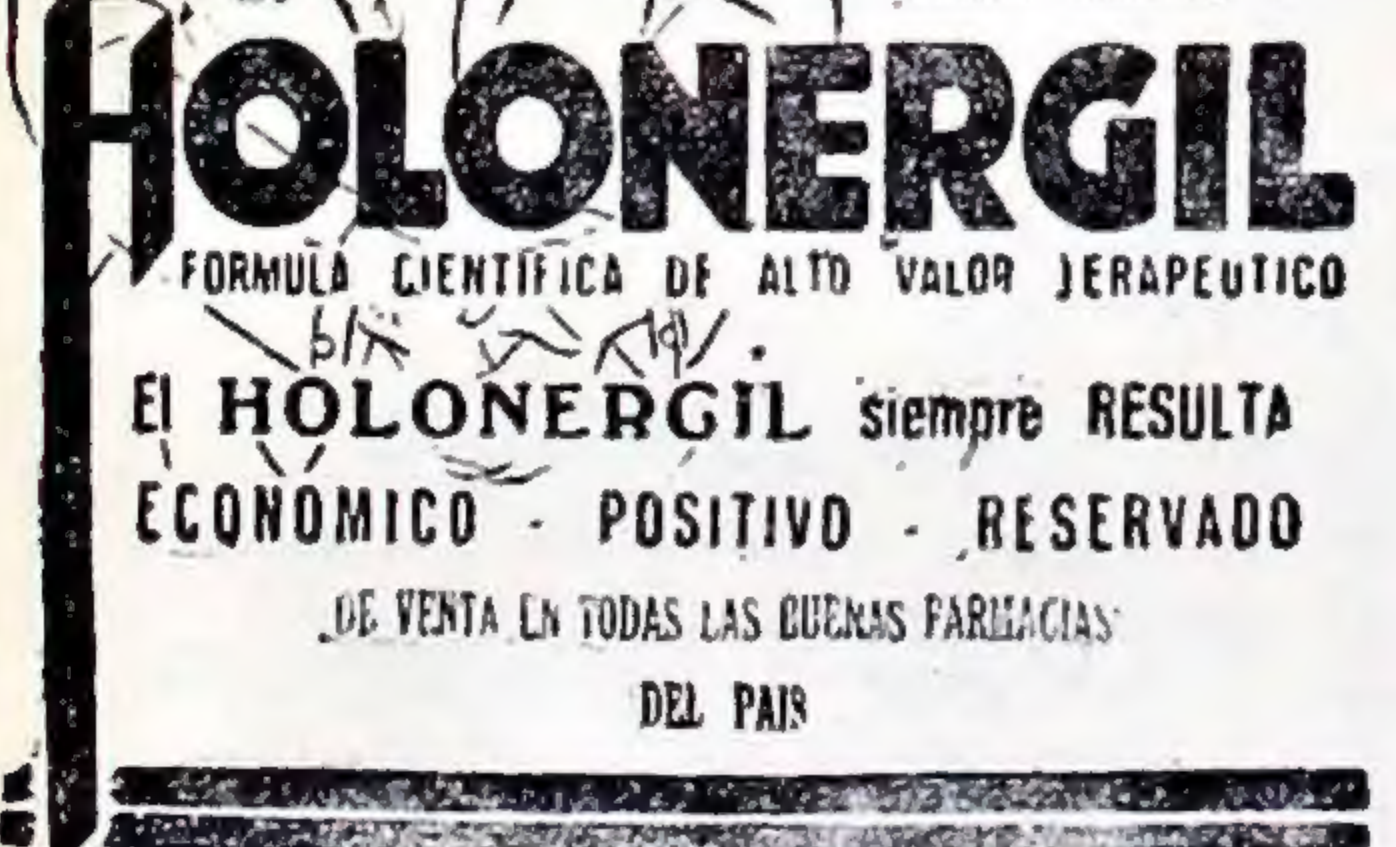
LA LECHE QUE SE CONSERVA SIEMPRE FRESCA

W. R. Grace & Co. — Representantes para Bolivia.

## IMPOTENCIA

DEBILIDAD SEXUAL  
AGOTAMIENTO FISICO  
FRIGIDEZ VITALIDAD  
NEURASTENIA SEXUAL  
FRIGIDEZ EN LA MUJER

**HOLONERGIL**  
FORMULA CIENTIFICA DE ALTO VALOR TERAPEUTICO  
El HOLONERGIL siempre RESULTA ECONOMICO - POSITIVO - RESERVADO  
DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DEL PAIS



## GRACE LINE

LINEA DE VAPORES DIRECTOS ENTRE N. YORK Y LOS PUERTOS DEL PACIFICO

### PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta	Mollendo	Callao	Panamá	New York
SANTA RITA	Enero 2	Enero 12	Enero 6	Enero 12	Enero 19
SANTA BARBARA	Enero 11	Enero 12	Enero 14	Enero 20	Enero 26
SANTA MARIA	Enero 17	Enero 18	Enero 20	Enero 26	Febrero 2
SANTA LUCIA	Enero 25	Enero 26	Enero 28	Febrero 3	Febrero 9
SANTA INEZ	Enero 30	Febrero 1	Febrero 3	Febrero 9	Febrero 16
SANTA CLARA	Febrero 6	Febrero 9	Febrero 11	Febrero 17	Febrero 23
SANTA RITA	Febrero 13	Febrero 15	Febrero 17	Febrero 23	Marzo 2
SANTA BARBARA	Febrero 22	Febrero 23	Febrero 25	Marzo 3	Marzo 9
SANTA MARIA	Febrero 28	Marzo 1	Marzo 3	Marzo 9	Marzo 16

### PROXIMAS SALIDAS AL SUR

	Arica	Antofagasta	Valparaíso
SANTA RITA	Diciembre 25	Diciembre 27	Diciembre 30
SANTA BARBARA	Enero 1	Enero 2	Enero 4
SANTA MARIA	Enero 6	Enero 8	Enero 11
SANTA LUCIA	Enero 15	Enero 16	Enero 18
SANTA INEZ	Enero 22	Enero 24	Enero 27
SANTA CLARA	Enero 29	Enero 30	Febrero 1

PARA MAYORES DETALLES:  
**W. R. GRACE & Co.**

Mercado No. 36 — La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Sucre — Teléfono 62



# AVENTURAS DE TARZAN

DOMINGO, 27 DE DICIEMBRE DE 1896.

No. 50.



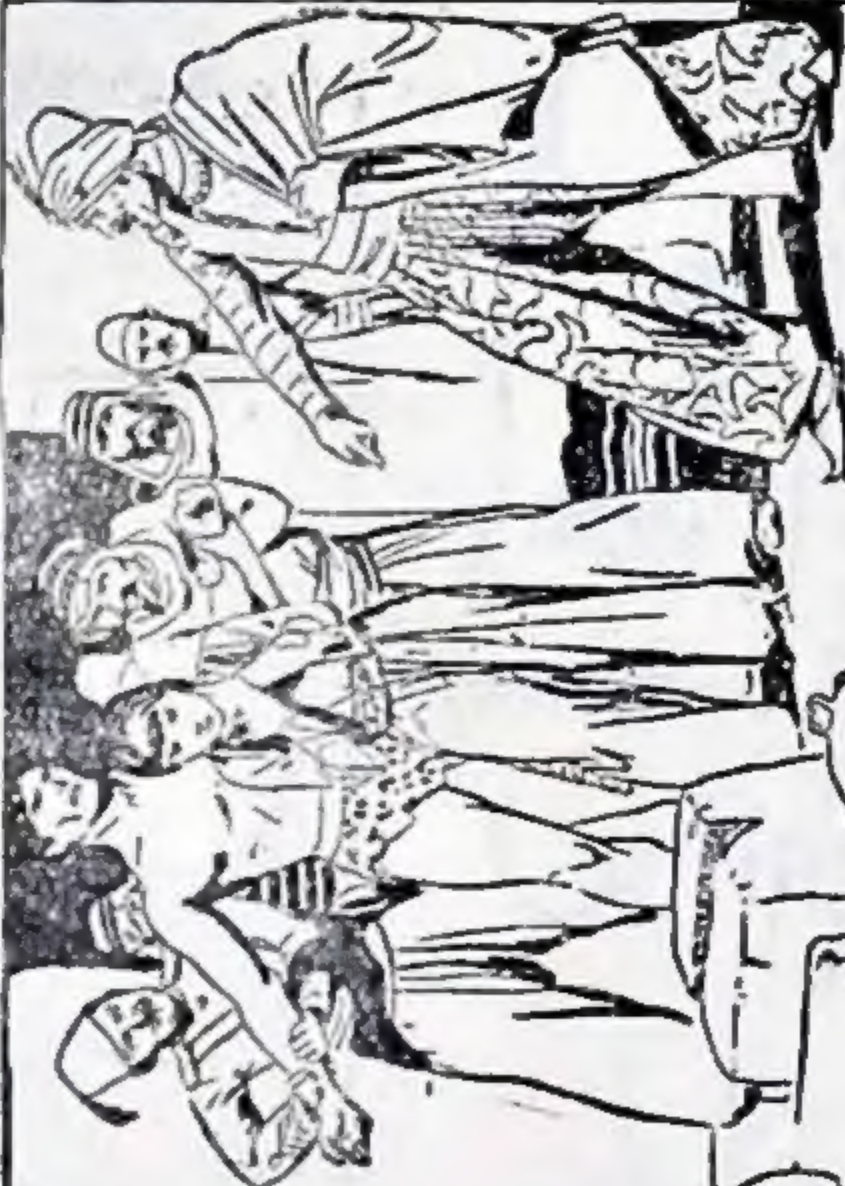
CUANDO EL SULTAN SUPO QUE LA MIS-  
TERIOSA JOVEN ERA LA PRINCESA  
MURJANA, HIJA DE SU ENEMIGO, ORDE-  
NO QUE LA EJECUTARAN



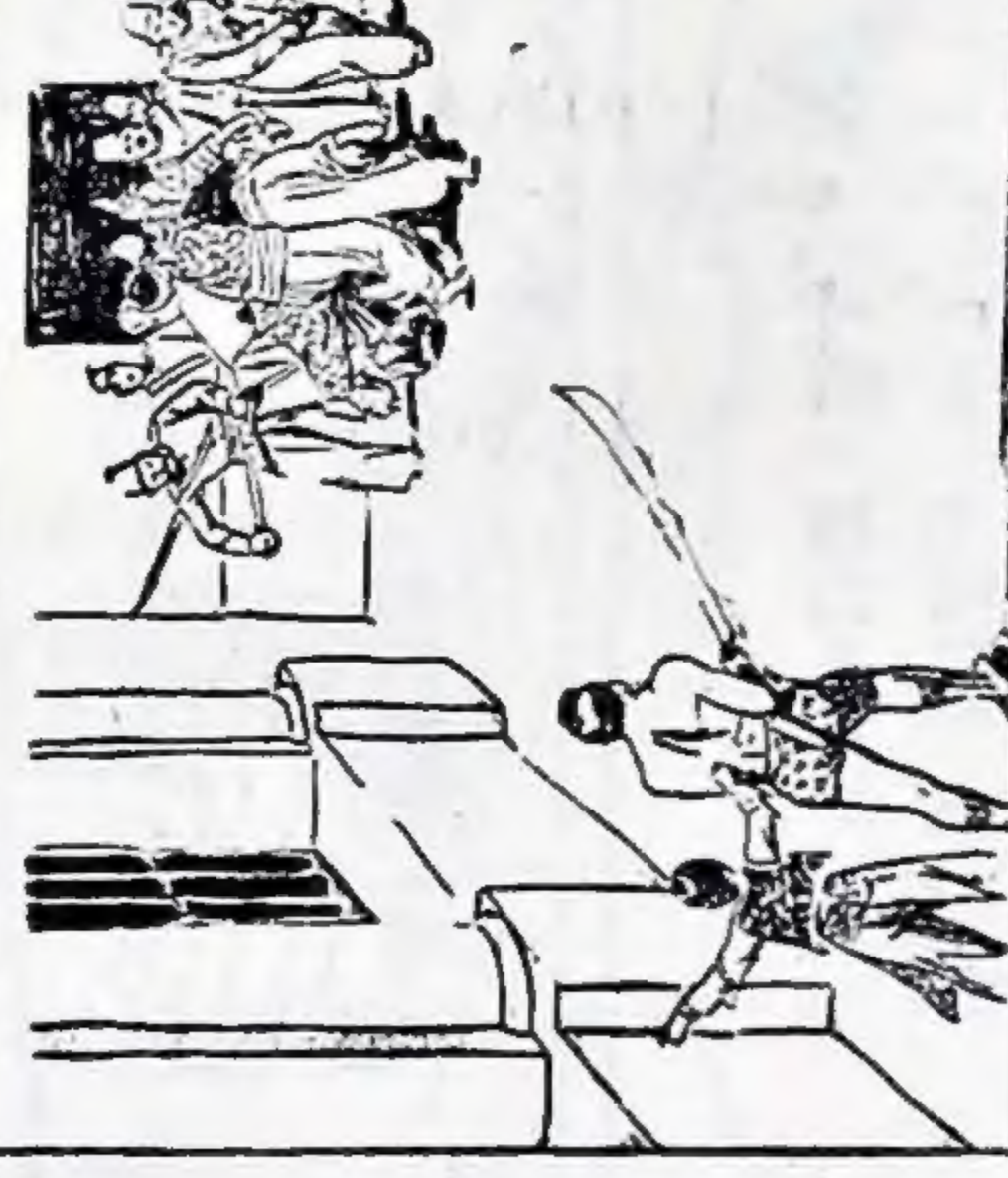
TARZAN, ENFURECIDO POR LA INJUSTICIA SE ABALANZO SOBRE EL SUL-  
TAN, GRIETANDO: "¡CHACAL! NOS HAS PROMETIDO LIBERTAD, PERO LOS  
FUERTES SOLDADOS ASIERON AL IMPRUDENTE HOMBRE MONO EL SULTAN  
ORDENO QUE LO MATARAN TAMBIEN POR HABERSE ATREVIDO A  
CONTRADECIR LA ORDEN REAL"



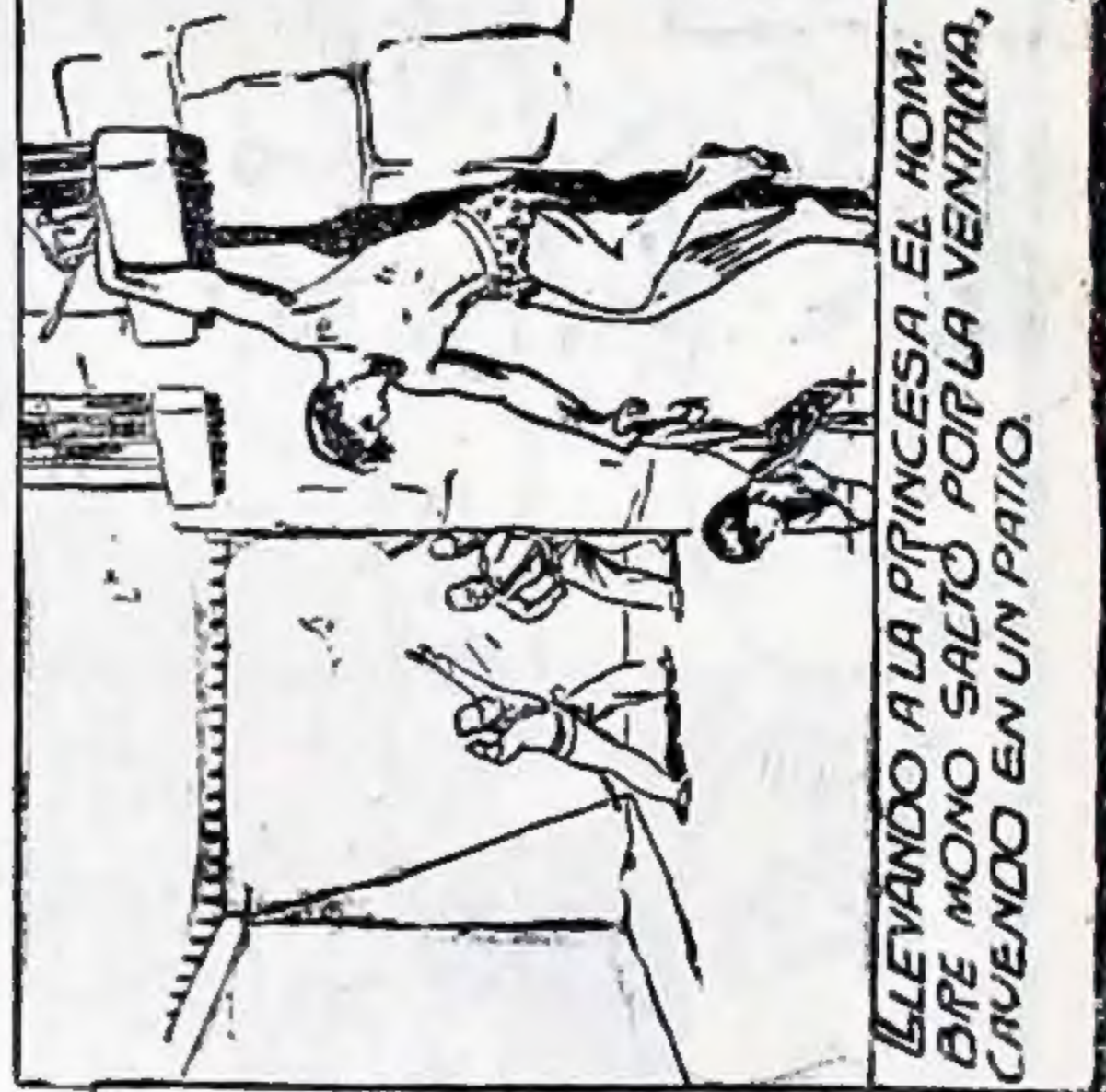
TARZAN Y LA MUCHACHA FUERON CONDUCIDOS A LA CAMARA DE LAS EJECU-  
CIONES DONDE EL VERDUGO PRINCIPAL ESTABA AFILANDO SU MONSTRUOSO  
CUCHILLO EL SULTAN ORDENO A LA MUCHACHA QUE PUSIERA LA CABELLA SOBRE LA  
PIEDRA



TARZAN ENCONTRO LA SALIDA  
OBSTRUIDA POR LOS SOLDADOS



ENTONCES TARZAN CORRIO HACIA  
UNA VENTANA CUYOS CRISTALES ROM-  
PIO CON SU PODEROSA ARMA



TARZAN APROVECHO EL MOMENTO  
PARA SALTAR CON RAPIDEZ SOBRE  
EL VERDUGO Y ARRANCARLE EL CUCHI-  
LLO CON ESTE AFONIO A SUS ENEMI-  
GOS

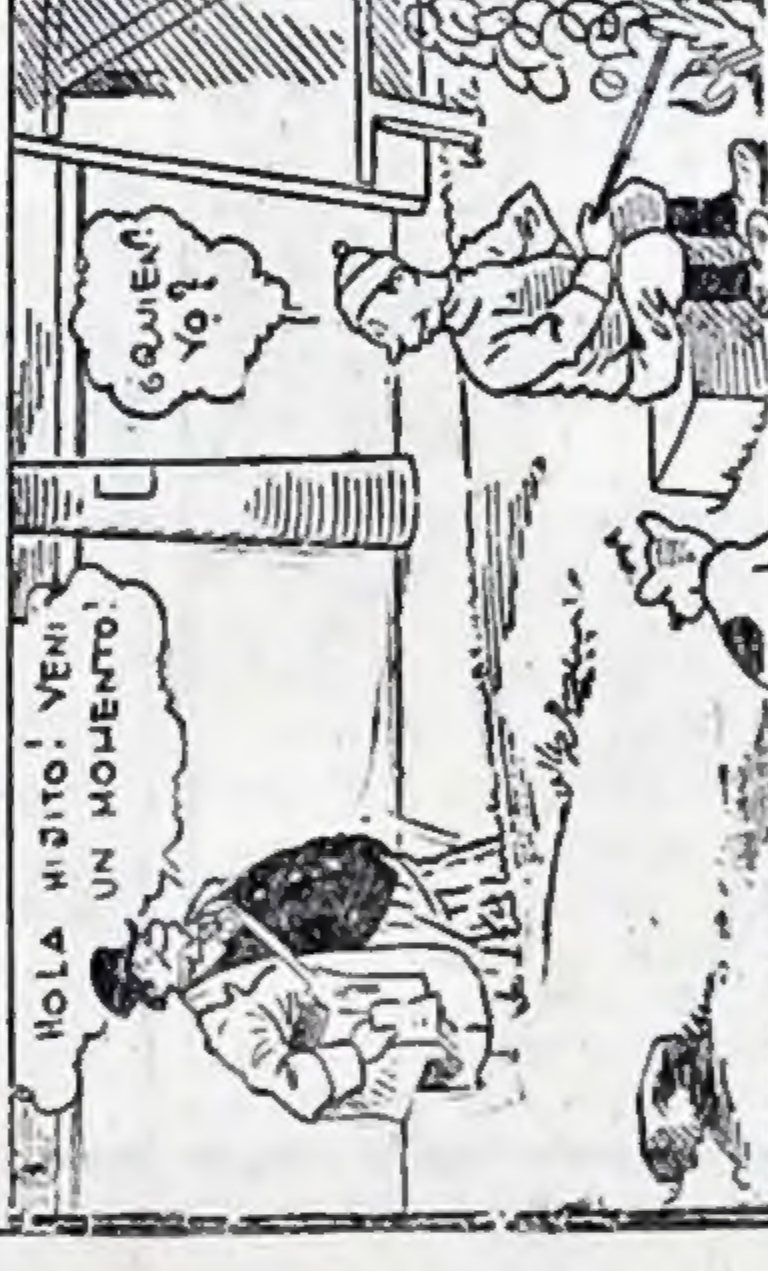


EL SULTAN ORDENO PRENDER A LOS  
FUGITIVOS VIVOS PORQUE EN SU  
CRUEL IRA DESEABA EJECUTARLOS  
CON SUS PROPIAS MANOS

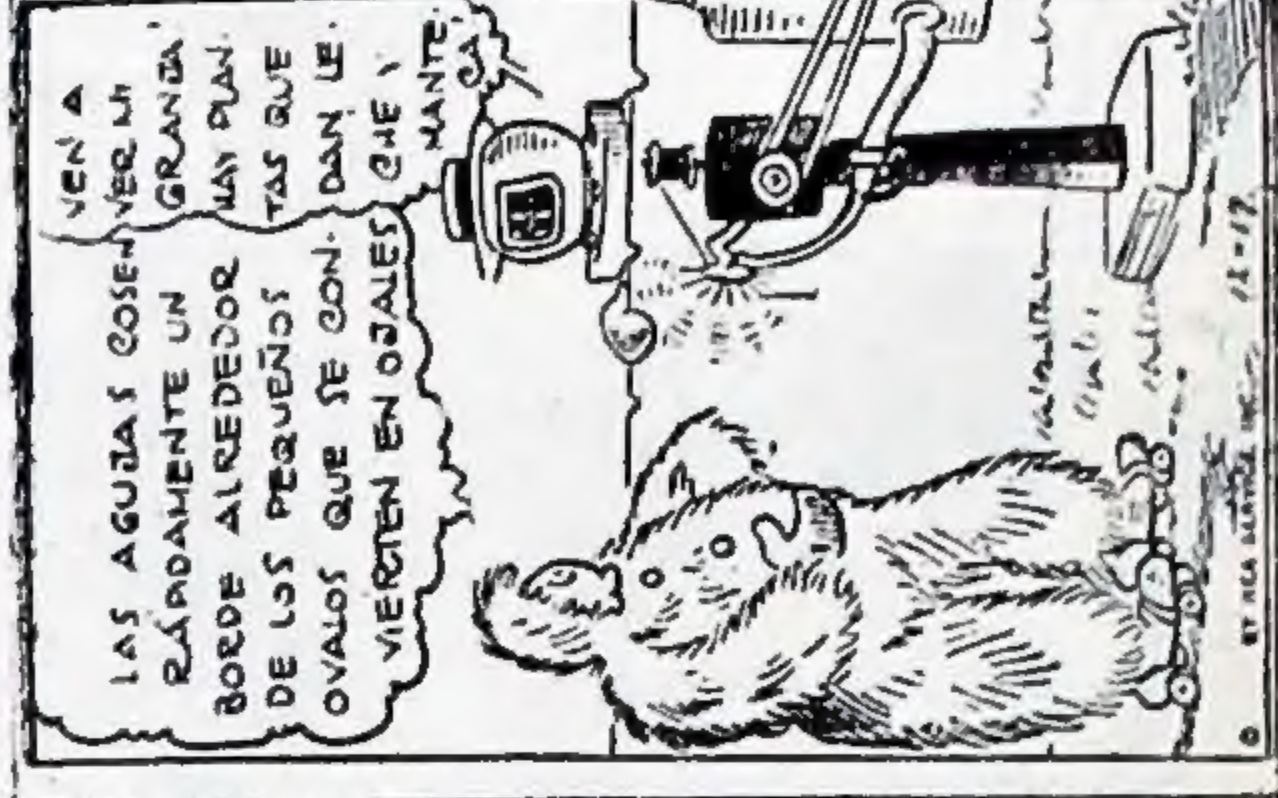
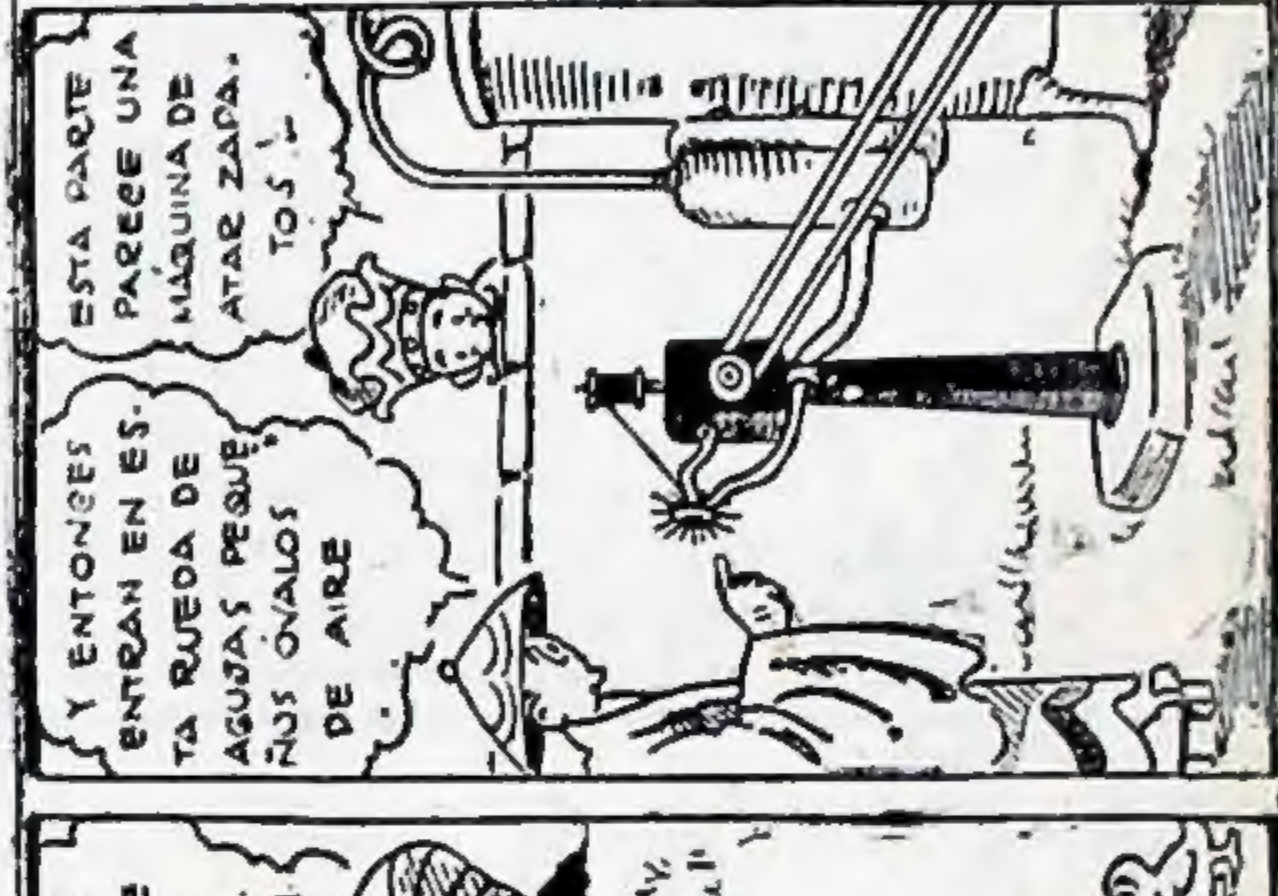
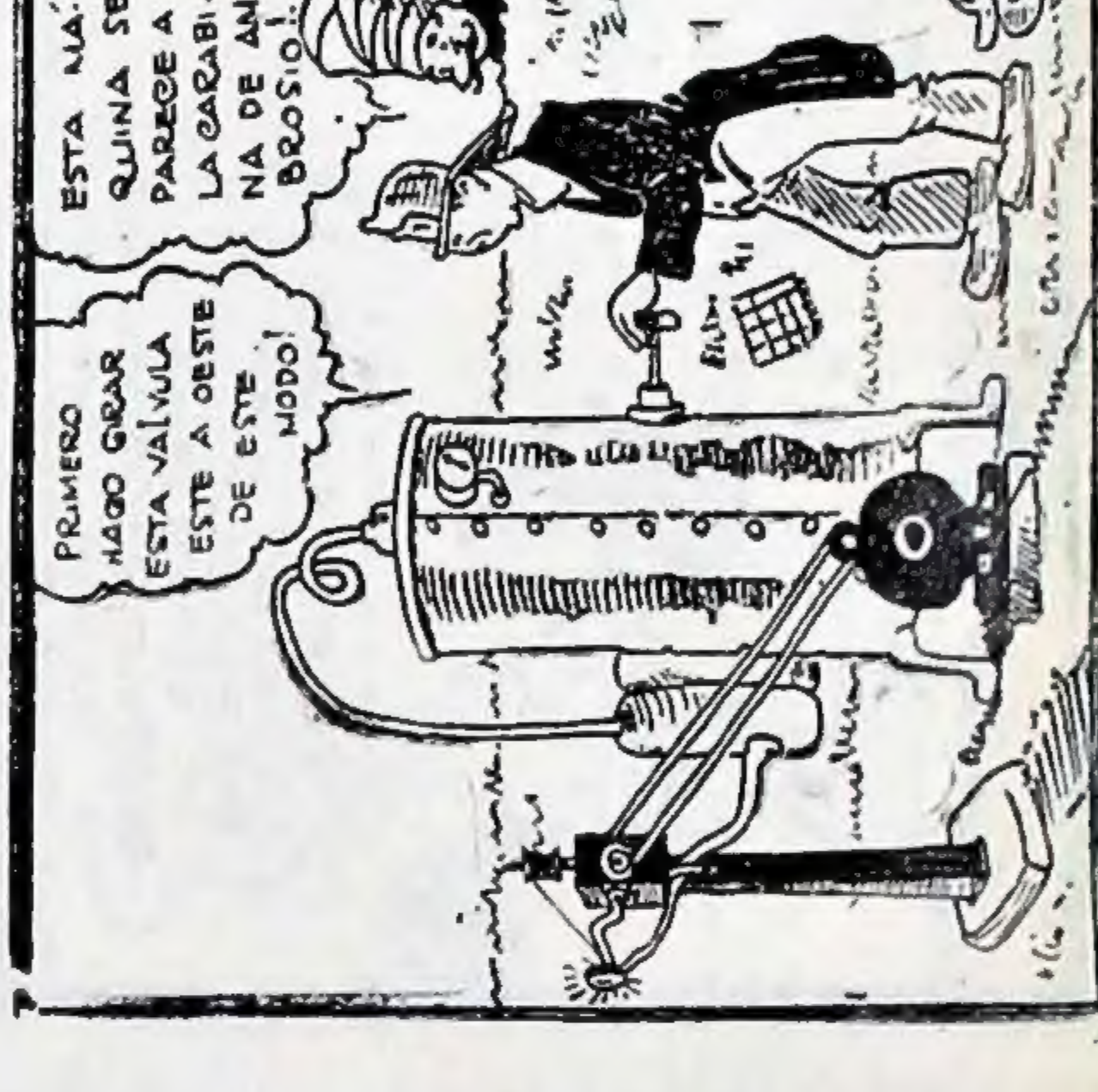


LOS SOLDADOS QUE MONTABAN  
GUARDIA JUNTO AL PALACIO OUVIERON  
LOS GRIETOS DE ALARMA Y CORRIERON  
AL ENCUENTRO DE LOS FUGITIVOS PA-  
RA CAPTURARLOS

# NICK HABLA POCO



# GIL Y BOBO





# LOS CEREBOLITOS Y EL CAPITAN





# NOTAS SOCIALES

## DIPLOMATICAS

—Ha regresado de su paseo a la ciudad de Cochabamba el señor Jean Arthur Guy, ministro plenipotenciario de Francia, en compañía de su esposa, doña Susana de Guy.

—Por la combinación panamericana de ayer ha regresado de Buenos Aires el señor Eduardo Diez de Medina, delegado de Bolivia a la Conferencia Interamericana de Paz.

—Mañana se servirá la comida que ofrece el señor Jorge Silva Jorjani, ministro plenipotenciario de Chile, en el local de la legación, en obsequio de un núcleo de sus relaciones sociales.

## REUNIONES

—Distinguidos elementos de nuestras esferas sociales están invitados al baile que la noche del 31 ofrecerá en su residencia de la avenida Arce el señor don Carlos Víctor Aramayo y su esposa, doña Renée Tuckermann, celebrando la entrada del Año Nuevo.

—Un grupo de amigos, despidió ayer con una matinee social, que se realizó en la calle Colombia No. 73, a la señorita Mercedes Barragán Maldonado, con ocasión de su próximo enlace matrimonial. La reunión transcurrió en un grato ambiente de alegría, habiéndose prolongado por espacio de algunas horas.

—Brillantes proporciones alcanzó el baile que ofreció anoche la señorita Florencia Carrea Zalles en obsequio de un núcleo de sus relaciones de sociedad.

—Continúan los preparativos para el baile que se realizará la noche del 31 en la sala del Teatro Municipal en obsequio de nuestra sociedad. Además, el viernes 10, de Enero tendrá lugar una matinee. En ambas reuniones se brindará a la concurrencia interesantes números de variedades y otras atracciones.

## COMIDAS

—Los miembros de la Fraternidad TAU ofrecieron anoche una comida en el local del Círculo Francés en obsequio y despedida del señor Raúl Espejo Zapata, con motivo de su próximo enlace matrimonial. Participaron en este agasajo las siguientes personas:

Amezana Estrada José, Arauco Paz Eduardo, Ballivián Calderón René, Ballón Saravia Jorge, Cuevas Pabón Víctor, Diez de Medina Mario, Gutiérrez Granier Armando, Gutiérrez Granier Juan Luis, Irujo Chelín Fernando, Jáuregui Cusicanqui Alfonso, Jáuregui Cusicanqui Julio Johnson Carlos, Johnson J. Luis, Jordán Velasco Raúl, Larrión Granier Carlos, López Videla Hugo, Muñoz Ibarquén Juan Víctor, Muñoz Ibarquén Fadrique, Lanza Quizada Alberto, Palza Velasco Jorge, Portillo Cusicanqui Eduardo del, Prudencio Guzmán Arturo, Reza Velasco José de la, Reza Prudencio Jorge de la, Ruiz Rada Ernesto, Rojas Velasco Gastón, Rojas Velasco René, Salinas Aramayo Gustavo, Saravia José Luis, Scott Alfredo, Trullénque Julio, Terjerina Mendietta Arturo, Villanueva Sáenz Luis, Zalles Cisneros Eduardo, Zalles Cisneros Miguel, Reyes Ortiz Hugo, Siles Zuazo Hernán.

## MATRIMONIOS

—Como estaba anunciado, ha sido bendecido el enlace matrimonial de la señorita Rosa Quevedo Molina con el señor Raúl Gómez del Pino.

—En la residencia de la familia de la novia fue bendecida la unión matrimonial de la señorita Angélica Rodríguez Bidigain con el teniente de ejército don Jesús Hurtado.

—La señorita Mary Paduño del Valle y el señor Raúl L. Peláez cambiaron aros, formalizando su compromiso matrimonial.

—En la residencia de la familia de la novia, y con carácter privado, ha sido consagrado el enlace matrimonial de la señorita Angélica Saldías Reyes con el señor Carlos Godey G.

—Ayer ha sido consagrada la boda matrimonial de la señorita Irma Emilia Lanza con el señor Luis N. Noriega Reboux. En la ceremonia civil actuaron de padrinos por parte de la novia el general Simón Aguirre y la señora Amira Lanza de Aguirre, siendo testigos los señores Luis V. Zavala y Flavio Jáuregui. En ese mismo acto apadrinaron al novio el señor Augusto Oporto A. y la señora Laura Lanza de Oporto, con los testigos señores Antonio Cáceres y Hugo Lanza. En la ceremonia religiosa actuaron como padrinos por parte de la novia el señor Benjamín Lanza y la señora Isabel V. de Lanza, con los testigos señores Luis Guzmán y Hugo Portugal. En esa misma ceremonia apadrinaron al novio el señor Víctor E. Noriega y señora Mercedes Reboux de Noriega, siendo testigos los señores René Camacho y Luis Coello. Padrinos de aros, el señor Luis F. Zavala y señora. Madrinas de velo, la señora Noemí de Guzmán y señorita Nelly Málaga Lanza; de Bouquet, la señora Olga C. de Corodvay y señorita Lily Málaga Lanza; de azahares, la señora María C. del Río y las señoritas Luisa Málaga Lanza y María Noriega. Damas de honor, las señoritas Alina Noriega, Palmira Nicolau, Cora Lanza, Elena Sandoval, Susana Munguía y Laura Sandoval. Pajes, los niños Freddy Oporto, Chela Aguirre y Jaime Oporto.

—Hoy, a horas 11, se realizará en la residencia de la novia, el enlace matrimonial de la señora Rosa Quevedo con el señor Raúl N. Gómez. Serán padrinos en la ceremonia civil por parte de la novia el coronel Antenor Ichazo y la señora Emma González de Ichazo; por parte del novio el señor Fernando Arce y la señora Julia de Arce, representados por el señor Luis Ascarrión Muñoz y señora. Testigos por parte de la novia señores Eduardo Soliz y Sergio Cabrera Beltrán; por parte del novio señores Oscar Ulin y Carlos Garret, representados por los señores Mayor Ricardo Goytia y Víctor Cabrera Lanza respectivamente.

—En la ceremonia religiosa se serán padrinos por parte de la novia el general Filiberto Osorio y señora Rosa D. de Osorio; por parte del novio el señor Santiago Schulz y señora representados por el doctor Enrique Paz. Testigos señores Juan P. Valle y Víctor de Loayza, por parte de la novia y señores Humberto Berindague y Luis Monje Gómez por parte del novio. Madrinas de bouquet señora Filomena A. M. de Valle y Sta. Rosa Quevedo S.

Padrinos de aros: señor Luis Valle Luna y señora Marina Q. de Valle.

## NECROLOGICAS

—En la ceremonia religiosa se demostró el duelo el acto del sepelio de los restos de la que fue señora María de las Muñecas V. de Zalles, dama extensamente vinculada a conocidos hogares de esta ciudad.

## ENFERMOS

—En vías de completo restablecimiento se encuentra la señora Rosa Tejada de Daza.

## LO QUE PIENSA FANNY



—En los escultores hay menos amor a la belleza que deseo de conquistar la celebridad.

## PRODUCTOS "AMBAR"

¿Sabe usted lo que son los productos "Ambar"? Lo digo; de lo contrario, no tendría usted esa cara tan bonita pero tan llena de manchas, babillos y papaduras. "Ambar" da belleza, frescura, lozanía. Pruébalo. De 2 a 6 le harán una demostración gratis en la Villa de París, única casa que ofrece estos deliciosos productos.

"Ambar", recuérdelo, "Ambar". No es un reclame; es amor a la belleza. Complete usted la suya usando los productos "Ambar".

—Muy mejorada, la señora Eugenia S. V. de Ballivián.

—Sigue recibiendo atención médica la señora Edda Lizón de Prudencio.

—Completamente restablecida de sus dolencias está la señora Graciela Ackerman de Otero.

—Ha sido sometida a una delicada intervención quirúrgica la señorita Lily Saenz Gutiérrez.

—Continúa enferma la señorita Irma Forján Sanjines.

—Está enferma la niña Nelly Portugal Soliz.

—Sigue delicado de salud el señor Abel F. Palza.

—Guarda cama el señor Mario Flores.

—Muy mejorado el señor Antonio Pacheco.

## VIAJEROS

—Procedente de Buenos Aires llegó ayer el señor Simón F. Bedoya en unión de su esposa, doña Bethsabe Ballivián, y de sus niños.

—Regresó de Sucre el señor Luis Terán Gómez.

—De Cochabamba, el señor Alberto Quiroga.

—De Buenos Aires, la señora Clara Ortiz de Zapata.

—De Oruro, el señor Miguel Vázquez.

—Regresa hoy a Trinidad el doctor Sócrates Parada, en unión de su esposa, doña Asunta Limpías.

—Regresó de Sucre el señor Luis Terán Gómez.

—De Cochabamba, el señor Alberto Quiroga.

—De Buenos Aires, la señora Clara Ortiz de Zapata.

—De Oruro, el señor Miguel Vázquez.

—Regresa hoy a Trinidad el doctor Sócrates Parada, en unión de su esposa, doña Asunta Limpías.

—Regresó de Sucre el señor Luis Terán Gómez.

# TEATROS Y CINES

## CUATRO FUNCIONES DOBLES A PRECIOS POPULARES OFRECE HOY DOMINGO LA EMPRESA DEL MUNICIPAL

La empresa del Teatro Municipal comprendiendo que el domingo es el día elegido por las diversas clases sociales para dedicarlo al cine, ha resuelto ofrecer hoy cuatro grandes funciones a precios populares brindando en todas ellas estrenos de gran interés.

En la matinal de horas 11 se exhibirá el film de aventuras titulado "CARA AL PELIGRO" la mejor creación del aplaudido actor, coronel Tim Mc Coy, que en sus demostraciones de audacia y arrojo mantendrá a los niños en el más completo interés. La platea ha sido fijada en 0.80 centavos, anfiteatro 0.50 y galería 0.30.

En la matinee de horas 15 y 30 se proyectará la bonita comedia dramática de la Columbia Pictures "DAMA POR UN DIA" teniendo de protagonista a la simpática Nancy Carroll. En la segunda parte de la función actuará el aplaudido conjunto "CUARTETO PACIFICO" que se exhibirá "LA HEROICA ILUSA" en todas sus presentaciones obtuvo el más resonante éxito. La platea ha sido fijada en Bs. 2.

En la tunda de horas 18 y 30 se estrenará la deliciosa producción "MI MUJER", una sátira social que deleitará a todas las mujeres, actuando de personajes centrales la rubia Helen Twelvetrees y Victor Jory. Este film que presenta brillantes conjuntos orquestales interpretando rumbas y canciones muestra originales danzas. Se completará el programa con la actuación del "CUARTETO PACIFICO".

En la nocturna de horas 21.30, se exhibirá "LA HEROICA ILUSA" un estreno de positivos méritos dedicado a las mujeres que aman y a los hombres que sienten la fascinación de la vida. Como en las anteriores funciones se presentará también el "CUARTETO PACIFICO". Los precios para tunda y noche son igualmente populares.

En la matinee de horas 15 y 30 se proyectará la bonita comedia dramática de la Columbia Pictures "DAMA POR UN DIA" teniendo de protagonista a la simpática Nancy Carroll. En la segunda parte de la función actuará el aplaudido conjunto "CUARTETO PACIFICO" que se exhibirá "LA HEROICA ILUSA" en todas sus presentaciones obtuvo el más resonante éxito. La platea ha sido fijada en Bs. 2.

En la tunda de horas 18 y 30 se estrenará la deliciosa producción "MI MUJER", una sátira social que deleitará a todas las mujeres, actuando de personajes centrales la rubia Helen Twelvetrees y Victor Jory. Este film que presenta brillantes conjuntos orquestales interpretando rumbas y canciones muestra originales danzas. Se completará el programa con la actuación del "CUARTETO PACIFICO".

En la nocturna de horas 21.30, se exhibirá "LA HEROICA ILUSA" un estreno de positivos méritos dedicado a las mujeres que aman y a los hombres que sienten la fascinación de la vida. Como en las anteriores funciones se presentará también el "CUARTETO PACIFICO". Los precios para tunda y noche son igualmente populares.

## MUNICIPAL

HOY DOMINGO 27

Cuatro formidables funciones. Matinée doble a las 11.30. La emocionante película Columbia por Tim Mac Coy:

LA VOZ DEL PELIGRO Y PROGRAMA COMICO

Luneta Bs. 0.80. Anfiteatro, Bs. 0.50. Galería Bs. 0.30.

Matinée doble a las 3.30. 1ra. parte. La gran cinta Columbia interpretada por los actores Clark Gable y Carole Lombard, titulada: DAMA POR UN DIA

Segunda parte: EL CUARTETO PACIFICO Con Dorita Medel, Faro Videla y Manuel Díaz en sus creaciones de tango, rumbas, tonadas.

Luneta general Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 1.50. Galería Bs. 0.80.

Tunda social a las 6.30. Programa doble. La satírica producción que quisiera no arrojara a algunos hombres... pero deleitará a todas las mujeres... interpretada por la rubia Helen Twelvetrees:

MI MUJER Y EL CUARTETO PACIFICO Con sus nuevas creaciones.

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

Palcos Bs. 25.00. Luneta numerada Bs. 5.00. Luneta alta Bs. 3.00. Anfiteatro Bs. 2.00. Galería Bs. 1.00.

Noche a las 9.30. 1ra. parte.— La sensacional, tremenda, vibrante, recia creación del intrepido Buck Jones: LA HEROICA ILUSA

2a. parte.— Variado y nuevo programa del afamado: CUARTETO PACIFICO

## CARTEL DE HOY

GRO y PROGRAMA COMICO.

Matinée: "DAMA POR UN DIA Y EL CUARTETO PACIFICO".

Noche: "LA HEROICA ILUSA Y EL CUARTETO PACIFICO".

PRINCESA.

Matinée: "COCKTAIL MUSICAL".

Tanda y Noche: "UNA HORA TARDE".

PARIS.

Matinée: "HOMBRES DE AMERICA".

Tanda y Noche: "EL JUDIO SUSS".

BOLIVAR.

Matinée: "COMICAS DE LA PARAMOUNT".

Tanda y Noche: "LANCEROS DEL MAR".

MIGNON.

Matinée: "LOS EPISODIOS 1, 2, 3, 4, "TARZAN EL INDOMABLE".

Noche: "DINERO SANGRIENTO Y LOS EPISODIOS 9, 10, 11, 12, "TARZAN EL INDOMABLE".

Tanda y Noche: "DEMONIOS DEL PELIGRO".

SOCIEDAD DE PROPIETARIOS DE YUNGAS

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por resolución del Consejo de Administración se convoca a los señores propietarios de Yungas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar el día viernes 15 de enero próximo a horas 14 en el local de la Secretaría, calle Yungas No. 368, con objeto de tratar los siguientes puntos:

1o. — Lectura y aprobación de la memoria y balance al 31 de Diciembre de 1936.

2o. — Reintegración del Directorio de acuerdo a los nuevos Estatutos.

3o. — Designación de los miembros de la Comisión de Hacienda.

4o. — Consideración del proyecto de empréstito hasta la suma de Bs. 20.000.000.00 elevado al Gobierno y la obtención a cuenta de Bs. 1.200.000.00.

En cumplimiento de los nuevos Estatutos, todos los señores propietarios de Yungas, deberán inscribirse en la Secretaría hasta 48 horas antes de la Junta General. Asimismo, los apoderados de los propietarios que no puedan concurrir, deberán presentar los poderes, dentro de igual plazo y con los requisitos establecidos en el Art. 15 de los nuevos Estatutos.

La Paz, diciembre 26 de 1936. EL SECRETARIO (26-14-37)



INOCENCIA Q. DE LARA

(Q. E. P. D.)

El esposo, los hijos y los nietos suplican a sus amistades se dignen concurrir a las misas que en sufragio de la extinta se celebrarán en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día lunes 28 del presente, a horas 8.30 y 10.30. La familia agradecerá su concurrencia.

# "Montecarlo"

LA NUEVA GRAN MARCA NACIONAL DE MUEBLES MODERNOS, OFRCE A UD. A PRECIOS DE PROPAGANDA LAS MAS GRATAS NOVEDADES EN MUEBLES.

HERNAN MALDONADO CIA. — PLAZA PEREZ VELASCO

(26-30-XII-36)

## TEATRO MIGNON

HOY DOMINGO 27

Matinée a las 11. Los episodios 1, 2, 3 y 4 de la sobberbia serial:

TARZAN EL INDOMABLE Gran matinee a las 3.30. Sobberbia programa doble, la estupenda de super producción de aventuras: DINERO SANGRIENTO

Y los episodios 9, 10, 11 y 12, fin de la super-serie de oro: TARZAN EL INDOMABLE

Con el final de esta sensacional película de aventuras.

Noche a las 9.30. La emocionante película RKO. Radio: DEMONIOS DEL PELIGRO

Un film donde las arriesgadas pruebas de los acrobatas del espacio causará la sensación de todos los públicos.

Martes noche, gran estreno: SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

AVISO JUDICIAL

Nemesio Irujo Núñez, juez 3o. de Partido de la capital y las provincias Murillo e Ingavi, etc. Por auto de fecha 21 del mes en curso, dictado en el juicio seguido por Julio V. Villa contra María de Gómez y Genoveva de Zegarra, cobrando cantidad de pesos por costas judiciales ha ordenado el remate de la casa situada en esta ciudad y marcada con el número 125 de la calle Potosí, propia de Claudio Rivera, y especialmente afecta a la obligación demandada, bajo la base de su tasación catastral de VEINTICINCO MIL BOLIVIANOS (Bs. 25.000) señalando para su verificativo el día 1 de enero de 1937 a horas 14.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir en el día y hora indicados al local del Palacio de Justicia en el que se efectúan los remates y ante el Secretario que suscribe. La Paz, diciembre 24 de 1936.

HUGO ESPINOZA, Secretario del Juzgado 3o. de Partido.



# El Seguro de Vida Militar funciona con normalidad

## LOS DEPORTES

### INTENSA ACTIVIDAD PARA EL CONCURSO DE NATACION

El anuncio de la realización de un gran concurso hecho por el club Natación y Gimnasia de esta ciudad, ha tenido la virtud de despertar mucho entusiasmo entre los aficionados al simpático deporte acuático. Hemos podido comprobar que también la afición espera ansiosa la verificación de este concurso, por cuanto pudo en anterior oportunidad apreciar los contornos de lucidez y entusiasmo que alcanzó el efectuado por este club.

Al lanzar la noticia de este próximo acontecimiento deportivo hemos tenido la precaución de seguir posteriormente los pasos de los dirigentes de la entidad en cuestión y comprobar si evidentemente su actividad era positiva. Podemos con este particular, decir que todos los que componen el cuerpo directivo se encuentran optimistas y llenan todos los requisitos necesarios para el mejor éxito del concurso.

Entrevistamos a uno de los caracterizados directores de Natación quien nos dijo lo siguiente: "No es del caso ya referirme al período de inactividad del club que tuvo justificados motivos para ello, debo a nombre del club Natación y Gimnasia expresar nues-

tro más vivo deseo porque el próximo concurso de enero, marque un nuevo camino para la natación, pues hemos comprobado que hay cientos de aficionados decididos por el deporte acuático y que solo espera que alguna entidad se ponga a la cabeza y organice concursos. Natación y Gimnasia comprende que el momento es oportuno y resuelve conducir a estos deportistas auspiciándolos. Su programa de acción no solo abarca el radio local sino piensa que es necesario difundir este deporte en todo el país, donde también existen miles de nadadores que pueden constituir un legítimo orgullo y prestigio para el país en esta clase de actividad.

#### LOS CLUBS.

No habiendo existido una entidad dirigente que tomara a pecho este aspecto deportivo, lógicamente los clubs de la localidad han permanecido al margen de la natación. Tenemos evidencia de que no solo Bolívar y Strongest, que tomaron parte en el primer concurso auspiciado por Natación y Gimnasia con muy buenos equipos a principios de año, cuenta con equipos acuáticos, sino también los

clubs pequeños.

#### LA FEDERACION Y SU DEBER.

Lamentablemente la Federación de Natación y Water-Polo no ha contemplado este aspecto y a ello se debe en gran parte que la natación haya permanecido al margen del movimiento deportivo de La Paz.

Esta actitud de la entidad que señalamos ha sido extraña tanto más por cuanto el elemento que la compone es bastante conocida en nuestra ciudad, por su entusiasmo. Al hacer referencia al próximo concurso de enero, queremos también hacer un llamado a estos deportistas que tiene contraído un serio compromiso con el deporte y con la afición desde el primer momento en que es la directamente responsable del estado de la natación.

#### CONCURSOS INTERDEPARTAMENTALES.

Juzgamos que un poco más de actividad y buena voluntad de los deportistas que tiene contraído un serio compromiso con el deporte y con la afición desde el primer momento en que es la directamente responsable del estado de la natación.

factibles por cuanto existe la Dirección General de Deportes en cuyo programa ocupa la natación un lugar preferente.

Ponemos de acuerdo con la Dirección General de Deportes e impulsamos la rama deportiva que indicamos debe ser, así lo comprendemos, su primera medida. La ayuda franca que se propone la Dirección mencionada debe ser aprovechada por la Federación de Natación y Water-Polo a fin de que el nombre que lleva no sea una paradoja ni una ironía como hasta el presente ocurre.

El ambiente se muestra propicio no solo para popularizar la natación sino todas las ramas del deporte. Es urgente por lo tanto que se piense poniendo en la balanza de la conciencia el deber que los deportistas que dirigen los destinos de una entidad, cualesquiera que sea, tienen contraído con el futuro deportivo de Bolivia.

Un amigable llamado a cumplir los deberes es el y confiamos que será debidamente tomado en cuenta. Lo contrario significaría nuestra próxima campaña rigurosa y muy enérgica contra los que debían producir benéficas acciones no lo hacen.

En nuestra edición del día 23 publicamos un comentario sobre el Seguro de Vida Militar, indicando que debía, pasada la contienda bélica que justificó la suspensión de las operaciones, reanudar los pagos de las pólizas, en la proporción que prescriben los Estatutos.

Al respecto, el presidente de la Institución coronel Felipe Rivera ha dirigido a nuestro diario una nota en la que indica que el Seguro se desenvuelve normalmente, pues ha reanudado sus pagos en los primeros días del mes de enero.

Damos paso a la nota cuyo texto es el siguiente:

"Señor Director: En el número 6065 correspondiente al jueves 24 del corriente del diario de su digna dirección, se ha registrado un artículo que con el título de "Normalizar el seguro Militar" llama la atención sobre la necesidad de reanudar las funciones de la institución que tengo el honor de presidir, a fin de llenar con la obligación social que desempeña dentro de la clase militar.

Con este motivo, debe informar a usted señor director, que el

### SE COMENZARA LOS PAGOS LOS PRIMEROS DIAS DE ENERO

desenvolvimiento de tales funciones son completamente normales, sin que sus operaciones hubieran sufrido entorpecimiento alguno ni aun con la Campaña del Chaco.

La suspensión que se ha hecho del pago de pólizas como bien expresa dicho artículo, ha obedecido a la razón de cumplir con el mandato de los estatutos, que en prelación del quebranto que se produjo en tiempo de guerra en el cálculo del promedio de mortalidad, dispone la distribución proporcional del capital social.

Por razones de orden administrativo, y de acuerdo a disposiciones dictadas por las respectivas autoridades se ha practicado la liquidación al 30 de junio de este año, señalando el mes de noviembre para proceder a las cancelaciones. En estas circunstancias, la necesidad de garantizar los actos de la sociedad legalizando el extracto comprobante de lo previsto por los es-

tatutos para los casos de guerra, ha obligado al directorio aplazar dichos pagos, mientras mandan practicar la inspección de la oficina con la comisión revisora nombrada, bajo la intervención de la Contraloría General, cuyas labores acaban de concluir. El artículo de referencia ha salido justamente en momentos en que se están tomando las medidas del caso para convocar a los pagos que ha mencionado, los que comenzarán en los primeros días de enero.

Por todo lo expuesto, usted verá señor director que las operaciones de la institución se desenvuelven bajo su normalidad, sin que haya necesidad de intervención oficial, ya que, dada la autonomía de que goza el Seguro de Vida Militar, su responsabilidad jurídica está ajustada a las prescripciones de los estatutos que gobiernan la sociedad a cuyas disposiciones se ha de dar siempre un fiel cumplimiento.

Rogando a usted mandar publicar esta información, me suscribo con la mayor atención su siempre servidor".

## SE HA CONSTITUIDO UN COMITE ORGANIZADOR DEL CIRCULO DE PRENSA VOLVERA A REUNIRSE EL MARTES DE ESTA SEMANA

Ayer, a las 18, se realizó una importante reunión de periodistas en el Club de La Paz, con objeto de considerar las bases de reorganización del Círculo de la Prensa.

El señor Casto Rojas, decano de los periodistas presentes, hizo una interesante exposición acerca del tema, destacando la necesidad de reorganizar la institución y esbozando sus finalidades.

Luego se ha constituido un comité organizador integrado por los siguientes señores: Casto Rojas, presidente, vocales los directores de los cinco diarios de la ciudad, los ministros plenipotenciarios del Uruguay y Ecuador señores Ramón Piriz Cabello y Hugo Escalera, respectivamente, el adjunto a la legación de Italia, señor Ruggero Tommaso, Humberto Muñoz Cornejo, Jorge Valdes Munster, Abel Alarcón, Juan Francisco Bedregal, Manuel Carrasco, Gustavo Carlos Otero y dos directores de las estaciones de Radio locales.

El personal del comité organizador ha de reunirse el día martes de la presente semana en la oficina del señor Casto Rojas, con objeto de acordar las bases que propondrá a la asamblea de periodistas.

Se aprobó un voto en sentido de que la institución será apolítica, pues ha de perseguir fines de cultura y de relación con centros similares del exterior.

Igualmente, acogiendo una iniciativa de nuestro diario, se resolvió que la institución tenga carácter nacional y amplio, de modo que puedan pertenecer a él aun las instituciones o asociaciones de periodistas que se hayan organizado en esta ciudad y en el interior del país.

Por los acuerdos adoptados se comprueba que la iniciativa de reorganizar el Círculo de Prensa ha tomado ya el camino de la realización.

Sólo falta que las bases aprobadas consulten el interés de la institución y de los periodistas afiliados.

## NORBERTO YUCRA MURIO AYER APLASTADO POR LA ENORME CARGA DEL CAMION No. 1726

### HAY NUEVE PASAJEROS MAS HERIDOS EN ESTE ACCIDENTE

Ayer, a horas 12 y 10, a 7 leguas del Alto de La Paz, ocurrió un grave accidente de tráfico, del que resultó un muerto y nueve heridos, éstos en estado de gravedad.

El suceso, ocurrió a las 10, que el camión de carga No. 1726, de propiedad del señor Julio Téllez Reyes, se dirigía a Puerto A. costa, llevaba excesiva velocidad y carga. El conductor del carro de referencia que dice llamarse Paulino Chumiquima, en vista del peligro que lo amenazaba por un viraje brusco que hizo de pronto se vio sorprendido con un vuelco de campana. El carro al volcarse arrojó a todos sus ocupantes.

Los pasajeros fueron materialmente aplastados por la carga y contusiones muelo, rodilla y plé muerdos. Excepcionalmente, contusión abdominal. Dionisia Sifani, herida contusa parietal izquierdo. Marcelina Enriquez, contusión región frontal posterior derecha. Norberto Yucra, llegó muerto.

Los demás pasajeros según diagnóstico de la Asistencia Pública, tienen las siguientes heridas: Rufino Poma, herida contusa cara, labio superior y fractura hueso maxilar inferior. Quirina Maldana, herida contusa labio superior, nacimiento nariz y frontal. Alejo Enriquez, scalp región fronto-temporal izquierda. Atanasio Enriquez, Luxación anterior hombro derecho, probable fractura cuello.

Los pasajeros fueron materialmente aplastados por la carga y contusiones muelo, rodilla y plé muerdos. Excepcionalmente, contusión abdominal. Dionisia Sifani, herida contusa parietal izquierdo. Marcelina Enriquez, contusión región frontal posterior derecha. Norberto Yucra, llegó muerto.

La Secretaría de la Dirección de Tráfico, se encargó de recibir las declaraciones del caso, las que con más el informe técnico serán puestas en conocimiento del señor Agente Fiscal de Turno en lo Criminal. El chofer se encuentra detenido en los calabozos de esta Dirección.

Al pasajero Francisco Poma, se le decomisó la suma de Bs. 497, que se dice pertenecer al fagón parietal derecha. Luis Suen, ilecido.

## EL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO SE SOLIDARIZO CON LA POLITICA OBSERVADA POR EL RECTOR HECTOR ORMACHEA ZALLES

El consejo Directivo del Instituto Superior de Comercio, reunido en pleno, con la concurrencia de los alumnos; escuchada la del señor Director, de todos los señores profesores y de los delegados de los alumnos.

RESUELVE: — Apoyar y solidarizarse con la política universitaria desenvuelta por el señor Rector de la Universidad

Mayor de "San Andrés", don Héctor Ormachéa Zalles, para afianzar y hacer una realidad de la autonomía técnica, administrativa y económica de esta Universidad Mayor; hallándose de pleno acuerdo con todos los puntos contenidos en la nota dirigida al señor Rector de la Universidad de Chuquisaca, en fecha 15 de diciembre del año en curso.

La Paz, 23 de diciembre de 1936.

### Citaciones

COMUNICADO No. 4 DE LA LE-GION DE EX-COMBATIENTES

La Directiva Ad-hoc de la LE-GION DE EX-COMBATIENTES, hace un nuevo llamado a todos los ex-combatientes en general, a la gran asamblea que se llevará a cabo el día martes 29 de los corrientes, en el local del Colegio Nacional Ayacucho, a horas 20 y 30 (8 1/2 p. m.). Se insinúa puntual asistencia por tener que hacer la elección de la nueva directiva que regirá los destinos de la institución, por el período del año de 1937.

### "INSTITUTO SAN VICENTE DE PAUL" LOCAL: — AVENIDA FRIAS No. 172.

Se pone en conocimiento de los socios y padres de familia que en este plantel de instrucción primaria particular, quedan abiertas las inscripciones de alumnos para el año escolar de 1937, desde la fecha hasta el 31 del presente mes.

Se reciben alumnos para los seis cursos. Horas de inscripción: — Todos los días hábiles de 9 a 11 a. m. y de 14 a 17 horas. La Paz, 17 de Diciembre de 1936. El Director. (10-1-37)

## Perú y Brasil inician hoy el Campeonato Suramericano

EL MATCH URUGUAY-PARAGUAY QUE FUE SUSPENDIDO SE REALIZARA DE ACUERDO A LA RESOLUCION DEL CONSEJO DIRECTIVO QUE SE REUNIRA HOY A HORAS ONCE

La iniciación del campeonato sudamericano con los equipos del Paraguay y Uruguay fue suspendido a raíz de ciertos motivos que así lo determinaron. Según se dijo posteriormente debió comenzar el gran certamen ayer en la noche pero al parecer surgen a cada instante nuevas dificultades.

Por informaciones de la United Press de ayer, a las 21 y 53 horas se resolvió que Brasil y Perú de-

bían dar comienzo al campeonato ayer en la noche, quedando tácitamente suspendido el primer match entre uruguayos y paraguayos.

En momentos de cerrar nuestra edición, un nuevo comunicado de la United Press nos hace saber que definitivamente se resolvió realizar el match Brasil-Perú dando así iniciación al certamen sudamericano.

El Consejo Directivo se reunirá

el día de hoy a las once horas para fijar el día en que debe efectuarse el match Uruguay-Paraguay.

Helela gran expectativa en los círculos deportivos y la afición de Buenos Aires para presenciar el match entre Perú y Brasil, expectativa que se ha hecho a raíz del sonado triunfo de los peruanos sobre el equipo de Austria en Berlín en agosto pasado.

## Deportivas locales

El match de box que anunciamos en anteriores ediciones ha quedado sin efecto por cuanto el aficionado argentino Luis Therry ha tomado las de Villadiego.

Con tan bello motivo el "chileno" Guerra ha quedado con un palmo de narices y con ganas de enviar "piñas" a Medellín como homenaje póstumo a Carlos Gardel.

Esta noche se inaugura el campeonato sudamericano de fútbol entre los equipos del Perú y Brasil. Reina gran expectativa en la afición de Buenos Aires. Será sin duda un sensacional encuentro. Los peruanos tienen probabilidades de triunfo.

El match Uruguay y Paraguay ha sido suspendido. El Consejo Directivo definirá hoy a las 11 horas el día en que se realice este encuentro.

## SE REUNIRAN LOS VECINOS DE SAPAHAQUI

El miércoles próximo, en el bufete del Dr. Víctor C. Roques, los vecinos de Sapahaqui, residentes en esta ciudad, han de reunirse con objeto de celebrar una Asamblea y elegir la nueva directiva que regirá sus destinos en el período del año 1937.

Para lograr una reunión general de todos los propietarios de aquellas importantes región, circulan invitaciones especiales. La elección de la directiva se la llevará a cabo con carácter imperecedero, en razón de que dicha elección fué diferida desde la semana próxima pasada.

## PESTEJABA LA NOCHE BUENA Y LO HIRIERON

En circunstancias que celebraba la noche buena antecorona fué víctima de una agresión a mano armada el obrero Julio Enriquez, quien, según su declaración prestada ante la autoridad respectiva, fué molestado por un agresor, sin conocer las causas que mediaban para el atentado criminal.

David Camacho, que es el autor de la agresión fué obligado a depositar en la Comaría, un enorme cortaplumas, con cuya arma lo hizo una profunda herida en la sien derecha a Julio Enriquez.

El denunciado ha solicitado la aprehensión formal de su agresor, a fin de pedir que lo subroga de la denuncia que ha formulado sean remitidos a conocimiento del Público.

## Nimbles Sport y Lince Club juegan esta tarde

A CARGO DE ESTOS EQUIPOS DE INTERMEDIA ESTA EL MATCH DE FONDO. — ATLETICO SOPOCACHI Y PALERMO SE ENFRENTARAN EN PRELIMINAR

Para el día de hoy, el rol de encuentros fueclonado por L. P. F. A. comprenden varios partidos que sin duda dentro de la categoría a que pertenecen los equipos designados como contendores, han de ofrecer bastante interés, ya que en la última temporada frecuentes matches de estos cuadros han tenido la virtud de hacer que se mantengan siempre sobre la bola.

El programa futbolístico de la tarde comienza con el match entre los equipos del rubro. Cuentan con jugadores entusiastas y probablemente ha de satisfacer al público la actuación de ambos.

En momentos de cerrar nuestra edición, un nuevo comunicado de la United Press nos hace saber que definitivamente se resolvió realizar el match Brasil-Perú dando así iniciación al certamen sudamericano.

El Consejo Directivo se reunirá

#### MATCH DE FONDO

Nimbles Sport y Lince Club jugarán en el match de fondo dando así, cumplimiento a la determinación de L. P. F. A. La afición espera que ambos rivales desplieguen activa labor durante el juego. Tanto Nimbles Sport como Lince Club están en el deber de emplearse a fondo ya que ellos cierran el día futbolístico.

En ausencia de cuadros de primera división es justo pensar que equipos de divisiones inferiores como en este caso, se esfuerzan por realizar un partido de alternativas brillantes.

#### HISKA NATIONAL — MELGAR

A las 7 horas de hoy realizarán su cita deportiva los equipos infantiles Hiska National y Melgar. Ambos equipos están compuestos por pibes empeñosos siendo de esperar que realicen un reñido encuentro.

#### LUMINAR — ATLETICO SOPOCACHI

A las 8 y 30 horas se enfrentarán los cuadros de segunda división. Será un fuerte partido ya que ambos mantienen una franca y caballerosa rivalidad. Luminar tiene perfilándose como un equipo de bastantes condiciones entre los de su categoría.

#### BOLIVAR — DEP. AYACUCHO

Las cuartas divisiones de Bolívar y Ayacucho disputarán los honores del triunfo. La actuación de ambos equipos ha sido bastante satisfactoria ya que en todas sus presentaciones han dejado satisfecho al público.

#### EVER READY — SAN PEDRO

El último match de la mañana será a cargo de los equipos Ever Ready y Atlético San Pedro. Es muy posible que San Pedro obtenga el triunfo, sus jugadores han sido sometidos a entrenamiento metódico los días pasados, fuera de esto, es uno de los cuadros que más efectividad ha demostrado en el campeonato pasado.

## RENOVO SU DIRECTORIO LA LIGA DE REFEREES

Conforme anunciamos en una de nuestras anteriores ediciones, la Liga de Referees de La Paz, renovó su directorio en gran asamblea. Existieron presentes casi todos los socios de esta institución habiendo sido elegido el cuerpo directivo en la siguiente manera:

La nueva Directiva llamó a nuevas inscripciones de postulantes para los cursos que deberán iniciarse el segundo miércoles de enero próximo. Las solicitudes de inscripciones deben dirigirse a la Liga de Referees y ser depositadas en la Secretaría de L. P. F. A.

Presidente, Dr. Roberto Staszki Vicepresidente, Sr. Jacobo Walszki. Secretario General, Sr. Víctor Franco. Secretario de Actas, Sr. Alberto Clivio. Tesorero, Sr. José Uriá. Directores Técnicos, Srs. R. Staszki, J. Walszki y J. L. Gutiérrez Granter. Vocales propietarios: Srs. F. Anker, Molina y H. Brinchaus. Vocales suplentes: Srs. Sanjinés, Cnno y J. L. Granter. Delegados ante L. P. F. A. Dr. R. Staszki, Sr. Jacobo Walszki.

